VÄKIVALTAA, DIKTATUURIA
JA ORJUUTTA VASTAAN!

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

RAUHAN, KANSANVALLAN
JA VAPAUDEN PUOLESTA!

Perjantaina kesäkuun 23 p. — Friday, June 23 ORGAN OF THE FINNISH AM. LEAGUE FOR DEMOCRACY — UP:n UUTISPALVELU — DAILY EXCEPT SAT. & SUN. — EST. 1905 57:s vuosikerta - Volume LVII — No. 122 — 1961

Hallitus on esittänyt merilakon lykkäystä

Hallitus ehdottaa lakon lykkäämistä 60 päivällä; presidentti nimittää 3-miehisen komitean tutkimaan ratkaisun löytämistä

WASHINGTON — Työsihteeri Arthur J. Goldberg pyysi laivanvarustajia ja lakkoon kuuluvia unioneja hyväksymään rauhan tarjouksen jonka hän määritteli olevan heidän oman ja kansakuntamme edun mukainen.

Unionien viranomaiset jotka edustavat 85,000 lakkolaista sanoivat, etteivät he voi vielä kommentoida asiaa ennen kuin ovat tarkemmin tutustuneet työsihteerin ehdotukseen.

Goldberg kertoi tiedoitustilaisuudessa, että lakko jos sen annetaan jatkua tulee huonontamaan maamme ulkomaankauppaa sekä dollarin tasapainoa. "Meidän ulkomaankauppaamme tullaan asennoitumaan epäilevästi", jatkoi hän.

Federal Mediation ja Conciliation Service ilmoittivat tiedonannossaan, että neuvottelut New Yorkissa ovat päätyneet umpikujaan. Goldberg sanoi laatineensa rauhan ehdot hallituksen puolesta kaikille niille joita lakko koskee. Presidentti hyväksyi yllättäen ehdotuksen jo edeltäkäsin ja jos asianomaiset sen hyväksyvät, niin presidentti Kennedy tulee nimittämään kolme työasioiden erikoistuntijaa joiden tehtäväksi tulee ratkaisun löytäminen ja ehdottaminen tässä vaikeassa ja monimutkaisessa asiassa.

Goldberg määritteli suunnitelmaa siten, että komitealla tulisi olemaan 45 päivää jonka se voisi käyttää laivanvarustajien ja merenkulkijoiden auttamiseen, jotta he pääsisivät keskenäiseen sopimukseen ja jos he epäonnistuisivat niin silloin komitea ehdottaisi oman suunnitelmaluonnoksensa asian ratkaisemiseksi. Jäljellejäävä 15 päivää voitaisiin silloin käyttää komitean suositteleman ehdotuksen edellyttämiin neuvotteluihin.

Komiteaan tulisi kuulumaan seuraavat asiantuntijat: David L. Cole, entinen Federal Mediation Servicen johtaja, josta nyt tulisi komitean puheenjohtaja, tuomari Samuel I. Rosenman ollut aikaisemmin presidenttien Franklin D. Rooseveltin ja Harry S. Trumanin neuvonantaja sekä professori James J. Healy, Harvard Business Schoolista.

Työsihteeri sanoi, että tämä kolmemiehinen komitea tulisi käsittelemään kaikki riitaiset ja kysenalaiset asiat, joihin kuuluisi myös unionien vaatimus heidän oikeuteensa neuvotella myös amerikkalaisten omistamista mutta ulkomaiden lippujen turvin purjehtivista laivoista.

Hallituksen yhteistyö

Työsihteeri Goldberg halusi erikoisesti painostaa sitä, että hallituksen kaikki virastot tulevat toimimaan yhteistyössä komitean kanssa sen yrityksissä kehittää pysyväistä ratkaisua lakon lopettamiseksi ja siihen liittyviin vaikeuksiin.

Hän huomautti, että ulkomaiden lippujen alla purjehtivien laivojen toimenpiteet liittyvät myös hallituksen toiminnan piiriin aivan samoin kuin ne kuuluvat yksityisten intressien, merenkulkijoiden ja ammattijärjestöjen piiriin.

Mr. Goldberg kehoitti kaikkia lakkoon kuuluvia asianosaisia vastaamaan hänen ehdotukseensa viimeistään lauantaina klo 2 ip. Sen jälkeen hän tulee tekemään tilanteesta ilmoituksen presidentti Kennedylle.

Oletetaan, että jos esitetty tarjous hylätään, niin silloin hallituksella ei tulisi olemaan mitään muuta mahdollisuutta kuin nojautua Taft-Hartley lain kansallista hätätilaa koskevaan lainkohtaan jonka mukaan oikeuden määräyksellä lakko voidaan lykätä 80 päivällä.

Goldberg ilmoitti sähkösanomissaan, jotka lähetettiin riidanalaisille, että enemmän kuin 70,000 miestä ja 931 amerikkalaista laivaa — jotkut laivoista ovat vielä merellä — kuuluvat osallisina myös niihin.

William E. Simkin, Federal Mediation ja Conciliation johtaja oli läsnä työsihteerin pitämässä tiedoitustilaisuudessa jossa hän ilmoitti lähtevänsä New Yorkiin ja olevansa valmiina vastaamaan kysymyksiin, joita molemmat osapuolet saattavat mahdollisesti hänelle tehdä.

Singer Co. hylkäsi unionien ehdotuksen

BRIDGEPORT, Conn. — Singer Manufacturing Company hylkäsi paikallisen unionin tarjouksen pidentää sen työehtosopimusta jos ompelukoneyhtiö luopuu suunnitelmastaan muuttaa tehdas toiselle paikkakunnalle.

Ehdotuksen teki Anthony R. Arlio, Local 277, International Union of Electrical Workersin (IEU) presidentti, hän mainitsi että kysessä on tuhannen työläisen työpaikat.

Vastauksessaan Robert W. Hewey, tehtaan johtaja, sanoi ettei yhtiö voi hyväksyä unionin tekemää ehdotusta tehtaan muuttamissuunnitelman hylkäämiseksi eikä pidentää työehtosopimusta kolmeksi vuodeksi.

Väittää kuun olevan pehmeä

ITHACA, N.Y. — Kuu on itseasiassa pehmeä, sanoi Thomas Gold, joka on radioastronomi Cornellin yliopistossa. Hän kertoi, ettei kuu ole täynnä kraatereita sillä tavoin kuin tieteiskirjailijat sitä kuvaavat. Asiasta oli keskusteltu kuun pinnan radiotutkimuksien yhteydessä.

TUOREIMMAT UUTISET

WASHINGTON — Presidentti Kennedy on parantunut selkävammastaan, mutta joutui torstaina vuoteeseen viruksen takia. Hän voi nyt paremmin saatuaan lääkkeitä ja kolme kulhoa kanasoppaa, ottaen puheilleen joukon asiakkaita tänään, perjantaina.

LONTOO — Maailma näyttää juovan enemmän olutta kuin ennen ja yhtenä johtavana maana on Britannia. Brittiläiset huuhtoivat kurkuistaan alas 98,000,000 gallonaa olutta viime vuonna.

HAVANNA — Itä-Sksan filmiteollisuuden johtaja Kurt Maetzig on Kuubassa valmistelemassa filmiä huhtikuun hyökkäyksestä. Hän käyttää kuubalaisia ja itä-saksalaisia näyttelijöinä.

BERLIINI — Kommunistihallitus on myöntänyt leivänpuutteen vallitsevan itä-Saksassa. Hallitus vetoaa voimakkaasti jokaiseen avustamaan vuoden satoa, jota kylmä ja myrskyinen kevät vahingoitti pahimmin tämän vuosisadan aikana. Jotain 250,000 eekkerinalaa jäi mm. tulvan alle maan eteläisessä osassa.

DAMASKOS — Syyrian armeija tiedoittaa juutalaisten hyökänneen rajavartioasemaa vastaan Dardarassa keskiviikkona, mutta oli hyökkääjät lyöty takaisin. Syyrin puolella ei kaatunut ketään. Hyökkäys oli kolmas kolmen päivän sisällä.

LOCKPORT, N.Y. — Täkäläiset maitofarmarit joutuivat lypsämään lehmänsä vanhaan malliin — käsin. Eräs ajoi autolla kumoon pylvään jolloin sähkövirta katkesi.

BONN — Länsi-Saksa on allekirjoittanut sopimuksen luovuttaen $18,750,000 — noin kolmannen osan kustannuksista — Rosereisin padon rakentamisesta Sudaniin.

SYDNEY, Australia — Julian S. Amorous, 68-vuotias I maailmansodan veteraani, joka aikaisemmin testamenttasi ruumiinsa Sydneyn yliopiston lääketieteelliselle osastolle, on täydentänyt jälkisäädöstään. Hän säätää että jos yliopiston lääkärit haluavat, he saavat ottaa hänen luurankonsakin tarkkailtavaksi.

JERUSALEM — Noin 9,000 lääkäriä ja insinööriä, Israelin kansanpalveluksessa olevaa, teki vuorokauden varoituslakon torstaina painostaakseen vaatimustaan paremman palkan saamiseksi.

WOMBELL, Englanti — Viime tiistaina tapahtuneessa vyörymässä jäi 1,710 jalan syvyydessä neljä kaivosmiestä vyörymän alle. Heidän ruumiinsa löydettiin kokoöisen etsinnän jälkeen. Viisi muuta on hengissä ja saataneen heidät ylös maanantaina.

Kom-propagandan levitys kasvanut suunattomasti

Johtavilla kielillä julkaistaan yli 40,000,000 kirjaa

LONTOO — Latinalainen Amerikka, Afrikka ja Kaukoitä ovat olleet kommunisti-propagandistien temmellyskenttänä viime vuoden aikana entistä suuremmassa mitassa. Euroopassa sensijaan kiihoitus on jätetty vähemmälle — kai vain siksi, että vauhtia voidaan lisätä muualla.

Tilastollisten tietojen mukaan, joita on saatu selville ainakin osaksi, kommunistit ovat lisänneet kansainvälistä radio-ohjelmaansa enemmällä kuin puolella, ainakin 54 prosentilla siitä, mitä se oli muutama vuosi takaperin, noin 3,200 tuntiin viikossa.

Neuvostoliitto on pitänyt kirjapainot toiminnassa, lähettäessään ulkomaille huomattavimpien vapaiden maiden kielillä yli 40 miljoonaa nidosta, ollen lisäys entiseen tavattoman suureen kirjojen levitykseen 30 prosenttia. Neuvostoliiton kirjapainoja toimii 40:ssä kommunistiblokin ulkopuolisessa maassa ja ovat kustannetut kirjat yksinomaan kommunistista propagandaa.

Ulkomaille on myös lähetetty kommunistisia kulttuuridelegaatioita entistä paljon runsaammin. Myös Moskova on kutsunut paljon entistä enemmän ulkomaisia vierailijoita ottamaan selvyyttä toimista ja harrastuksista Neuvostoliitossa — tarkan, huolella järjestetyn, luonnolliselta vaikuttavan johdon alaisuudessa.

Katkeruutta ja vihaa länsimaita kohtaan on tehty kiihkeämmin Afrikassa Neuvostoliiton ja kom-Kiinan johdolla. Näin tehtäessä esim. afrikkalaisille on koetettu uskotella, että niin Kiinassa kuin N-liitossa harrastetaan afrikkalaisia tapoja ja tunne-elämää.

Avustusta ja kulttuuriyhteyksiä liittyy ohjelmaan runsaasti. Esim. N-liitto on lisännyt kulttuuriyhteyttä Japaniin ja luovuttanut Indonesialle lähes $500 miljoonaa taloudellista ja sotilaallista avustusta tukien.

Castrosta on Kuubassa kehitetty taitava, rohkea ja keinojakarttamaton propagandisti. Siellä on suureksi osaksi jo toteutettu kommunistisen yhteiskunnan elintapoja — omaisuudet on otettu hallitukselle, lehdistö on hallituksen palveluksessa, kokoukset kiellettyjä niinkuin sananvapaus ja yksinpä huviohjelmatkin, erilaisten organisatioitten toiminnat ja kaikki yhteiskuntaa tavalla taikka toisella sivuava toiminta on tarkan valvonnan alaisuudessa, että kaikessa heijastuu Castron hallituksen tahto ja periaate.

Asuntolaki läpäissyt edustajahuoneessa

WASHINGTON — Kongressin edustajahuone hyväksyi eilen hallituksen esittämän asuntolain melkein sellaisena kuin sen presidentti Kennedy esitti. Lakiesitys hyväksyttiin äänimäärin 235—178.

Lain sisällöstä taisteltiin navakanpuoleisesti ja republikaanit viime hetkellä yrittivät lakiin lisäyksiä, mutta kaikki äänestettiin nurin. Summan suuruus oli vaakalaudalla melkein viimeiseen saakka, mutta lopputuloksena oli 4.9 biljoonaa dollaria. Vain 328 miljoonaa dollaria siitä asetetaan ensi vuoden budjettiin, joka alka heinäk. 1 päivä. Republikaanit sanovat todellisuudessa varoja voitavan käyttää $9 biljoonaa.

Yhdessä republikaanien lisäysesityksessä varoja olisi myönnetty vain yhtä vuotta varten, kun ohjelma hallituksen esityksen mukaan on nelivuotinen.

Laki menee vielä molempien huoneiden yhteisesti käsiteltäväksi, sillä senaatin hyväksymässä laissa myönnetään varoja $6.1 biljoonaa. Neuvottelut tulevat olemaan jolloinkin ensi viikon aikana.

Hallituksen esityksessä lainojen maksuaika on 40 vuotta — ilman käteismaksuvelvollisuutta. Senaatti hyväksyi hallituksen esittämän maksuajan pituuden, mutta asetti lakiin korkeimmaksi käteismaksuksi $555. Edustajahuone asetti lainojen maksuajan 35 vuodeksi ja alasmaksua on lainojen ottajien suoritettava kolme prosenttia lainan suuruudesta $450 saakka. Mutta kaikki muut Kennedyn hallituksen laissa olevat esitykset hyväksyttiin edustajahuoneessa.

Lain puolesta äänesti 210 demokraattia ja 25 republikaania. Vastaan äänesti 38 demokraattia ja 140 republikaania.

Republikaanien ehdottama sijaislakiesitys kumottiin 215 äänellä 197 ääntä vastaan. Republikaanien esitystä vastusti 208 demokraattia ja seitsemän republikaania. Puolesta äänesti 39 demokraattia ja 158 republikaania.

Lain tarkoituksena on rohkaista uusien asuntojen rakentamista ja vanhojen talojen korjauksien suorittamista. Kaksi biljoonaa dollaria on varattu kaupunkien uusimiseen ja slummien hävittämiseen.

Radiotietoja

HAVANNA — Kuuban pääministeri Fidel Castro yrittää pitkitellä yritystä vaihtaa 500 traktoria 1200 sotavankiin. Tänään kun hänen piti lopullisesti hyväksyä amerikkalaisen komitean alkuperäisen tarjouksen, hän tarjoutui lähettämään 10-miehisen komitean neuvotelemaan amerikkalaisten kanssa. Amerikkalaisen komitean jäsenet neuvottelevat puhelimen välityksellä Castron uudesta esityksestä.

WASHINGTON — Presidentti Kennedy voi paremmin. Hän heitti kainalo sauvansa pois ja muutoinkin hän voi premmin. Hän hyvästeli Japanin pääministerin ja iltapäiväksi työohjelmaan kuuluu useita neuvotteluja hallituksen jäsenien kanssa. Hän keskustelee mm. Adlai Stevensonin kanssa, joka teki vierailu-matkan Etelä-Amerikkaan.

NL epäsi lentokoneiden annon tarkastustehtäviin Laosissa

GENEVE — Neuvostoliitto kieltäytyi hyväksymästä esitystä kuuden lentokoneen antamiseksi Kansainväliselle Kontrollikomissionille Laosissa patrulliteht'äviin.

MacDonald, Britannian edustuksen esimies 14 maan konferenssissa täällä, ei saanut N-liiton ulkoministeri Gromykoa hyväksymään ajatusta, että canadalaisen Howard Greenin esitys kolmen kevyen lentokoneen ja kolmen helikopterin hankkimisesta Laosille on tarpeellista.

Ilman lentokoneita, painostivat länsimaiden edustajat, mainitun kontrollikomissionin on mahdoton pitää silmällä ampumiskiellon rikkomisia. Ja niin valvonnan suhteen jäädään edelleenkin sokeiksi.

Gromykon väitös oli se, että ennenkuin päätös on tehtävissä siitä täytyy lähemmin keskustella Intian, Puolan ja Canadan kanssa, valtojen joitten miehet ovat kontrollikomissionissa.

Gromykon väitteeseen sisältyy se juoni, että täten Puola saisi veto-oikeuden tehdä päätöksestä mitättömän.

Edustajahuone hylkäsi hintojen korotuksen

WASHINGTON — Hallituksen esitys, että postimaksujen hintoja korotettaisiin, hylättiin House Post Office komiteassa. Komitean toimenpide asiallisesti tarkoittaa sitä, ettei lain hyväksymiselle tällä istuntokaudella ole minkäänlaisia mahdollisuuksia. Ehdotettuilla korotuksilla olisi saatu varoja postihallituksen tappioiden pienentämiseen noin $741,000,000.

Syyttelyä unionin juhlajulkaisusta

NEW YORK — United Mine Workers Union torui United Steel Workers of America unionia siitä, ettei se eilen julkaisemassaan unioninsa ensimmäisessä 25-vuotisjuhlajulkaisussaan mainninut John L. Lewisin ansioista. Hän on nykyään kaivostyöläisten unionin kunniapresidentti.

United Mine Workers Journal selitti, että mahdollisesti tänään ei olisi olemassa mitään terästyöläisten unionia, ellei John L. Lewis olisi ilman lakkoon ryhtymistä saanut taivutettua Myron C. Tayloria allekirjoittamaan sopimusta. Taylor oli silloin United Steel Corporation puheenjohtaja.

Kaivostyöläisten lehti väitti, että David J. MacDonald, nykyinen terästyöläisten unionin presidentti oli ollut silloin "virkailijana" kaivostyöläisten unionin henkilökunnassa kun sopimus allekirjoitettiin. Lehti syytti Steel Labor lehden toimittajia "venäläis-mallisesta historian tulkinnasta" ko. unionin historiasta.

Ihmisen vanha unelma nyt käytössä

FREEPORT, Tex. — Kun presidentti Kennedy käänsi erästä virrankatkaisijaa Valkoisessa talossa, niin Freeportissa suihkusi 2½ tuuman levyinen suihku makealta maistuvaa vettä, joka teki todeksi ihmisen vanhan unelman muuttaa suolainen vesi suolattomaksi.

Vesi tuli ensimmäisestä maamme suolaisen meriveden puhdistuslaitokselta, joka toiminnaltaan on niin suuri, että se pystyy tuottamaan juomavettä koko kaupungin tarpeeksi.

Freeportissa oleva puhdistamo puhdistaa päivittäin 1 milj. gallonaa vettä, joka tulee maksamaan noin 30 senttiä jokaista tuhatta gallonaa kohden.

Puhdistamo edustaa "loistavaa voittoa rauhalle — ei sodalle", sanoi presidentti Kennedy puhelimitse tapahtuneessa keskustelussa sen jälkeen kun hän oli aloittanut $1.25 milj. maksavan laitoksen toiminnan kääntämällä virrankatkaisijaa Washingtonissa.

Senaattorit pitävät vuokraa kalliina

WASHINGTON — Kaksi senaattoria paheksui kun saivat tietoonsa, että Yhdysvallat maksaa Adlai E.Stevensonin käytössä olevasta huoneistosta vuokraa $30,000 vuodessa. Stevenson on Yhdysvaltain suurlähettiläs YK:ssa ja huoneisto sijaitsee Waldorf Towerissa.

"Sehän on enemmän kuin meidän palkkamme", sanoi senaattori John L. McClellan (d-Ark.).

"Se on $2,500 kuukaudessa", sanoi puolestaan senaattori Allen J. Ellender (d-La.).

Mr. McClellan on puheenjohtaja ja Mr. Elender on jäsenenä senaatin raha-asiainvaliokunnan alakomiteassa, joka tutkii määräraha-anomusta valtiodepartementille uutta alkavaa varainhoitovuotta varten.

Huoneisto oli aikaisemmin Mr. Stevensonin edeltäjän, Henry Cabot Lodgen käytössä Eisenhowerin hallituskauden aikana.

Richard Gardner, varalla toimiva apulaisvaltiosihteeri, sanoi vuokran olevan korkean sen vuoksi, että huoneistoon kuuluu suuri ruokasali jota käytetään neuvotteluhuoneena ja vieraileville delegaatioille järjestettävien päivällisten pitoon sekä merkkihenkilöiden vastaanotoille.

Senaattorit viittasivat kongressin hiljattain myöntämään yli $3,000,000 määrärahaan, jolla tullaan rakentamaan uusi virastorakennus Yhdysvaltain YK:n valtuuskunnalle ja kysyivät miksi ei siihen sisällytetty ruokasalia.

Miksi me tarvitsemme rakennuksen neuvotteluja varten ja myös kalliin asuntohuoneiston? kysyi senaattori McClellan.

Mr. Gardner sanoi rakennuksen olevan Yhdysvaltain "work shopin" ja että siinä on neuvotteluhuoneita ja auditorium jonka vuoksi siinä ei ole tiloja ruokasalia varten. Hän ja toiset virkamaiset sanoivat, että Mr. Stevensonin täytyy kestitä muiden valtuuskuntien johtajia, vierailevia valtioiden päämiehiä ja merkkihenkilöitä ja sen vuoksi on tarpeellista järjestää pieniä illallisia, joilla päästään paremmin yhteyteen muista maista tulleiden valtuuskuntien kanssa.

Senaattori Ellender kysyi, jos toiset maat ylläpitävät suuria huoneistoja Waldorfissa? Hänelle vastattiin kieltävästi. Kuitenkin jotkut maat ylläpitävät kalliita yksityisasuntoja Viidennellä avenuella. "Ja me mahdollisesti maksamme ne meidän antamasta ulkomaan avustuksestamme", lopetti senaattori McClellan.

Suomen uutisia

HELSINKI, kesäk. 20 p. — (Suomi-Seura)

Porvarillinen enemmistö säilynyt Mikkelissä

Mikkelin uusintavaaleissa näyttää paikkojen jakautuminen Mikkelin kaupunginvaltuustossa pysyvän ennallaan, sillä mainittavia muutoksia eivät sunnuntaina ja maanantaina suoritetut vaalit näytä tuoneen.

Vasemmiston kesken voi tosin tapahtua pieniä muutoksia, mutta tähänastisten tietojen perusteella oikeisto tulee säilyttämään yhden paikan enemmistön, jonka se sai lokakuussa suoritetuissa vaaleissa.

Sahatukkeja Neuvostoliitosta

Itä-Suomen suursahaa varten toimittaa Neuvostoliitto Suomeen tämän vuoden aikana yhteensä 350,000 kuutiometriä sahatukkeja sekä paperi- ja muuta havupuuta. Viime kuussa Neuvostoliiton kanssa solmitun raakapuusopimuksen mukaan toimitetaan maahamme vuodesta 1961 alkaen seuraavien 20 vuoden aikana asteittain lisääntyvät määrät sahatukkeja, paperipuita ja muuta havupuutavaraa raaka-aineen saannin turvaamiseksi Enso-Gutzeitin Itä-Suomeen suunnittelemalle suursahalle.

Suursahan perustamista koskevat suunnitelmat liittyvät tasavallan presidentin viime marraskuussa suorittamaan Neuvostoliiton matkan tuloksiin.

Amerikan päivät Mikkelissä

Mikkeli on saanut tuulahduksen Atlantin takaa aina Texasista saakka, jonka merkeissä siellä on avattu lauantaina Amerikan päivät.

Lappeenrannan lääkärit lopettivat työnsä

Etelä-Saimaan keskussairaalassa Lappeenrannassa irtisanoutuneet 16 lääkäriä lopettivat työnsä maanantain vastaisena yönä klo 24, joten eronneitten lääkärien määrä on jo noin 80. Nykyisin voimin pystyy Lappeenrannan sairaala jatkamaan kuitenkin toimintaansa, tosin varsin supistettuna.

Viikonloppuloma

SAN JUAN, Puerto Rico — Puerto Ricossa käsitellään nykyään vankeja hyvin nykyaikaisesti, jopa niin, että he saavat lomaa vierailun tekemiseksi perheitensä luokse. 52 tuntia on kuitenkin pisin loma jonka he voivat saada.

Britanniassa murhetta välinpitämättömyydestä Berliiniä kohtaan

Lontoossa ollaan valmiita nostattamaan kansaa kohtaamaan mitä eteen tulleekin; U.S. sotilaitten yllätysmarssi Berliinissä

LONTOO, kesäk. 22 p. — Brittiläinen hallitus on täydellisesti varautunut herättämään kansaa ja kiinnittämään sen tahtoa valmistautumaan sitä mahdollisesti epätoivoista tilannetta, vaikeuksia ja ahdinkoa varten, joita N-liiton uudet painostukset voivat matkaansaattaa.

Pätevissä piireissä on keskusteltu eteenjohtuvista velvoituksista ja niiden suuruudesta hallituspiireissäkin, joissa ongelmien laaduista ollaan tietoisia. Kysymyksessä saattaa olla pääasioihin lukeutuva selkkaus ja tämä askarruttaa brittiläisiä, jotka ylipäätään ovat vastenmielisiä murehtimaan saksalaisten kohtaloista Berliinissä taikka missä tahansa.

Alakuloista mielialaa on ollut omansa lisäämään Washingtonista saapuneet uutiset presidentti Kennedyn sairaudesta. Times on siitä kirjoittanut sanoen mm. seuraavaa:

"Presidentti Kennedyn sairaus ei olisi voinut tapahtua epäkiitollisempana aikana . . . Valkoisen talon neuvontavirkailijat niinkuin valtiodepartementtikin, ovat jakautuneita useissa tärkeissä kysymyksissä ja presidentti on pidättänyt tarttumasta johtoon."

Nämä seikat ovat masentaneet brittiläisten johtomiesten mieltä. Pääministeri Macmillan niinkuin hänen kabinettinsakin haluavat mikäli mahdollista luottaa Kennedyn hallituksen johtoon. Berliinin kysymyksessä tahdotaan rakentaa yhteisrintamaa Amerikan kanssa varmana aina sotaan asti.

Berliinissä jännittyneisyyttä

BERLIINI, kesäk. 22 p. — Yhdysvaltain sotilaat laittoivat yllättäneen harjoitusmarssin Länsi-Berliinissä tänään ja venäläiset sotilaat vuorostaan marssivat N-liiton sotamuistopatsaalle brittiläisessä osassa kaupunkia. Nämä ovat omansa lisäämään "kylmän sodan" jännitystä tässä jakautuneessa kaupungissa.

Lähes 5,000 Amerikan sotilasta kiirehti asettumaan sotasopaan ennen päivännousua. Harjoituksessa tahdottiin päästä selville, kuinka nopeasti sotilaat ovat asetettavissa tehtäväänsä yllätyksen sattuessa.

Neljä tuntia myöhemmin 120 aseetonta venäläistä sotilasta marssi brittiläiseen osaan kaupunkia muistaen, että 20 vuotta takaperin natsit hyökkäsivät Venäjälle. Satoja Itä-Saksan kommunisteja myös marssi venäläiselle muistopatsaalle päin. He inttivät Länsi-Berliinin poliisin pidättäneen heitä tunnin ajan, sallien sen jälkeen marssin jatkuvan pienissä erissä.

Länsi-Berliinissä Hitlerin hyökkäys supistui sanomalehtikirjoituksiin. Itä-Berliinissä sensijaan se oli suuri tapahtuma — laskettiin seppeleitä ja pidettiin kokousta Moskovan malliin, korostettiin N-liiton asevoimia taivaaseen saakka ja hyökättiin länsimaita vastaan sodan lietsomisesta ja salajuonittelusta sodan alkamiseksi.

US. tukikohtia suljetaan ja supistetaan

WASHINGTON — Pentagon nimesi neljä Englannissa olevaa Yhdysvaltain lentotukikohtaa, jotka tullaan lopettamaan tai vähentämään niiden toimintaa.

Puolustusvirasto ilmoitti toimenpiteen säästävän vuosittain noin $9,200,000 käyttökustannuksia ja tulisi vapauttamaan 8,200 upseeria ja miestä muihin tehtäviin.

Neljä tukikohtaa kuuluu osana siihen 21 ulkomailla olevan tukikohdan sulkemiseen tai toiminnan vähentämiseen. Niiden neljän Englannissa olevan tukikohdan lisäksi siellä on vielä 12 muuta amerikkalaista tukikohtaa. Näiden tukikohtien sulkeminen tai operaatioiden vähentäminen ei tule vaikuttamaan heikentävästi Yhdysvaltain sotilaalliseen voimaan, ilmoitti puolustusviraston edustaja. Vähennukset voidaan voimaa heikentämättä tehdä uusien kehitettyjen teknillisten aseiden käyttöön oton vuoksi.

Perunankasvattajat taistelevat hurjina

Rikkoivat hallituksen viraston oven; taistelu laajenee

PARIISI, kesäk. 21 p. — Vihastuneet ranskalaiset perunanviljelijät rikkoivat hallituksen virastotalon oven Poitiers-nimisessä kaupungissa Loirenlaaksossa tänään esittääkseen vaatimuksensa hallituksen avustuksen lisäämiseksi maanviljelijöille.

Tapahtuma on räikein uhma valtiota vastaan mitä on tapahtunut Bretagnessa 10 päivää sitten alkaneiden mielenosoitusten yhteydessä. Mellakointi on nyt levinnyt Normandyyn, Bretagnen eteläpäähän ja Pariisin ympäristöön sekä eteläisille viininviljelysseuduille.

Räikeimmille menetelmille antoi edelläkerrottu oven murto vauhtia, sillä nyt farmarit tukkivat teitä laittamalla niille kasoihin traktoreita ja muuta maanviljelyskalustoa. Poitierissä farmarit järjestivät paraatin traktoreineen ja muine ajoneuvoineen, joilla pysäytettiin autoliikenne.

Samanluontoisia joskin vähemmän väkivaltaisia mielenosoituksia oli tusinassa muussa kaupungissa Bretagnessa.

Pariisissa ministeriö on hyväksynyt sarjan lakeja, laadittuja parantamaan farmarien asiaa muussakin kuin hinnoituksessa, kuten esim. ylijäämän ostossa, tiedoitettiin viime lauantaina.

Khrushchev uudistanut uhkauksensa I. S:n rauhansopimuksen teosta

MOSKOVA, kesäk. 22 p. — Nikita Khrushchev piti räiskyvän puheen eilen muistettaessa "suurta patrioottista sotaa" ja teki kaksi uhkalupausta: 1. Allekirjoittaa erillinen rauhansopimus Itä-Saksan kanssa ja 2. ryhtyä ydinvoimakokeiluihin jos Yhdysvallat tekevät samoin.

Puheessaan Kremlissä Nikita niinkuin sanomalehdetkin tuomitsivat Yhdysvallat ja kaikki länsivallat tämän 20. natsien Venäjälle hyökkäyksen vuosipäivän aattona.

Khrushchev syytti länsivaltoja kavaluudesta ja kaksinaamaisuudesta ohjelmissaan ennen toista maailmansotaa, sitten julisti imperialistisen länsivaltojen edelleenkin tuudittavan sisukunnassaan toivoa "sosialismin hautaamisesta". Jostain syystä hän valitsi tämän nimityksen kommunistien poliittiselle toiminnalle.

"Me allekirjoitamme"

Yllään mitalein koristettu kenraalin univormu Khrushchev edelleen pauhasi riemuitseville Neuvostoliiton johtajille tässä heidän kokouksessaan, niinkuin sotilashenkilöillekin Kremlin suuressa palatsissa, että jos Neuvostoliiton sotavuosien liittolaiset edelleen kieltäytyvät allekirjoittamasta rauhansopimusta molempien Saksojen kanssa, niin "me tulemme allekirjoittamaan rauhansopimuksen Itä-Saksan demokraattisen tasavallan kanssa tämän vuoden lopussa."

Hänen sanansa, nostaessaan hirmukuvaa uudesta kriisistä Berliinin kysymyksessä, olivat iskevimpiä mitä hän on laskenut suustaan sen jälkeen, kun hän palasi Wienistä pres. Kennedyn puheilta, jossa hän esitti muistiosa Saksasta ja ydinvoimien kokeilukeskusteluista Genevessä.

"Ja niin pian kun Yhdysvallat aloittavat kokeilut uudelleen, Neuvostoliitto seuraa perässä", lisäten, että syy on siitä lankeava Yhdysvaltain tilille.

"Meillä ei ole ainoastaan muutamia laitoksia, jotka kaipaavat tehostamista. Meidän atomi- ja ydinvoima-aseemme kehitetään paremmiksi ja meidän armeijamme aseet myös täydellisemmiksi".

Hän letkautteli länsimaita "varmana pysymisestä" ohjelmissaan, nimenomaan kansleri Adenaueria.

Lopuksi hän arvosteli Yhdysvaltain senaattori Mansfieldiä Itä- ja Länsi-Berliinin yhdistämisestä vapaakaupungiksi, sanoen:

"Itä-Berliini on osa itsenäistä Itä-Saksaa. Miksi tehdä tilannetta mutkallisemmaksi, nimittäin Länsi-Berliinin normalisointia siitä mikä se on. Neuvostoliitto ei halua sekaantua alueelliseen koskemattomuuteen Itä-Saksaan nähden."

RAIVAAJA • THE PIONEER

OIMITTAJAT:
Elis Sulkanen
Toivo N. Nousio — Jallu Honkonen — Akseli Mattson
Toimituksen puhelin DI 2-0661 — Konttorin puhelin DI 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa:
Vuosikerta $12.00 — Puoli vuotta $7.00 — Kolme kk. $4.00
Suomeen: Vuosikerta $16.00 — 6 kk. $9.00

2

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Co., 48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

NEW ENGLAND FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS ASSOCIATION MEMBER

OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to revere its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Oikeuden päätökset

Korkeimman oikeuden tältä istuntokaudelta on odotettu joitakin selventäviä tulkintoja siitä, millä tavalla nykyisessä käytännöllisessä elämässä kirkon ja valtion toisistaan eroittaminen olisi eri tilanteissa käytäntöön sovellutettava. Kysymys on muodostunut tuiki tärkeäksi erikoisesti federaalisessa koulujen avustuskysymyksessä, jossa varsinkin katolilaiset kirkkokunnat vaativat omille yksityisille kouluilleen samanlaatuista avustusta kuin mitä verotuloilla ylläpidetyille, yleisille kouluille kongressin lailla suunnitellaan antaa. Eräissä kongressipiireissä näyttää voittavan sellainen kompromissikäsitys, että vaikka kirkkokouluilta kiellettäisiin yleinen avustus, niin sittenkin hallitus olisi oikeutettu antamaan niille pitkäaikaisia halpakorkoisia lainoja. Olisiko tämänlaatuinen kompromissi korkeimman oikeuden perustuslain tulkinnan mukaan hyväksyttävissä, ei tiedetä, mutta epäilyttävältä se tuntuu, kun huomioon ottaa, että eräissä aikaisemmissa päätöksissään oikeus on hylännyt yleisten verorahojen käyttöoikeuden yksityisten koulujen ylläpitämiseksi. Tämä on tapahtunut vissien alempien oikeuksien kannan hyväksymisellä ilman omia perusteluja.

Se päätös, minkä korkein oikeus tällä viikolla antoi Marylandin tapauksessa, jossa alkeellisen yleisöä palvelevan viran anoja hylättiin valtion perustuslain ehtojen täyttämättömyyden vuoksi, ei paljoakaan selitä oikeuden kantaa, eikä suurestikaan selvennä itse kirkon valtiosta erottamisen periaatetta, mitä ei koskaan ole riittävällä selvyydellä tehostettu. Siinä yksinkertaisesti osoitetaan, ettei Marylandin valtiolla ole oikeutta liittää perustuslakiinsa mitään lisäystä Yhdysvaltain perustuslain VI:n luvun viimeiseen lauseeseen, jossa sanotaan, ettei mitään uskonnollista todistusta ole vaadittava kelpoisuusehtona mihinkään Yhdysvaltain alaiseen virkaan tai luottamustoimeen. Marylandin lain kohta, jossa tämän lisäksi vaadittiin vannoutumista uskovaan Jumalaan julistettiin ilman muuta perustuslakivastaiseksi ja sellaisena laittomaksi.

Toinen omalaatuisesti kansakunnan elämään ja siveellisten arvojen säilyttämiseen vaikuttava päätös saatiin Connecticutin valtion vanhoillisten voimien vuonna 1879 läpi ajaman lain hyväksymisestä, jolla rangaistuksen uhalla kielletään lääkärit antamasta minkäänlaista neuvoa tai apua syntyväisyyden rajoittamiseksi. Asia on ollut pitkän ajan oikeuslaitosten käsiteltävänä. Siinä oli kysymyksessä äiti, joka kolmessa synnytyksessä oli saanut vajavaisen lapsen, jotka kaikki kuolivat heti ynnytyksen jälkeen ja toinen nainen, jolle lääkärin lausunnon mukaan synnytysten jatkuminen merkitsisi varmaa kuolemaa. Yalen Yliopiston lääketieteellisen osaston synnytysjaoston johtava lääkäri protesteerasi lakia vastaan, jolla hänet kiellettiin toimimasta naisten pelastamiseksi.

Alemmista oikeusasteista juttu meni korkeimpaan oikeuteen, jossa lain vastustajat väittivät Connecticutin perustuslain olevan ristiriidassa perustuslain sen kohdan kanssa, jossa taataan henkilökohtaiset oikeudet ja vapaudet elämänsä ja toimeentulonsa järjestämiseksi. Monelta kannalta katsoen korkeimman oikeuden päätös, jolla se sivuutti periaatteellisen kysymyksen syntyväisyyden rajoituksesta, mikä nykyisin saa yhä suurempaa huomiota ei ainoastaan tutkijoiden, mutta tavallisen kansan keskuudessa, tuntuu merkilliseltä. Kysymys sivuaa myöskin lääkärien oikeuksia ja asettaa heidät vanhoillisten ennakkoluulojen siteisiin. Monissa katolisissakin maissa syntyväisyyden säännöstely on saamasa laajentuvaa kannatusta, mutta täällä katolilaisen kirkon hierarkia on aina esiintynyt voimakkaampana terveyttä suojelevien ja säädyllisten rajoituskeinojen vastustajana, mikä johtaa sellaiseen tekopyhyyteen, että laittomat leikkaukset ovat miltei jokapäiväisiä ja eräänlaisia ehkäisyvälineitä myydään aivan julkisesti. Connecticutin valtion perustuslain taantumuksellinen pykälä jäi voimaan, vanha auktoriteettiperiaate nujersi käytännöllisen tarpeen, mutta itse kansan elämään vaikuttava ja paljon pahennusta aiheuttava probleemi jäi olemaan, minkä ratkaisemiseksi kongressin asiaan puuttuminen mahtaisi olla parasta.

Vuonna 1914 korkein oikeus päätti, ettei federaalioikeudet ole oikeutettuja käyttämään sopimattomilla ja laittomilla keinoilla hankittuja todistuskappaleita jostakin rikoksesta syytetyn tuomitsemiseksi. Vuonna 1949 oikeus eräässä Coloradon valtiosta tulleessa jutussa päätti, ettei valtioiden oikeuslaitokset ole sidottuja edellämainittuihin rajoituksiin ja siitä johtuu, että esim. puhelin- ja lennätinlaitosten salakuuntelu on hyväksytty valtioiden oikeuksissa, vaikka se kielletään federaalisissa tuomioistuimissa. Korkeimman oikeuden tätä asiaa koskeva päätös, joka nurin heittää 1949 viitoitetun kannan, asettaa kaikkialla paikalliset lainvalvontakoneistot monien uudelleenjärjestelyjen ja vaikeuksien eteen.

Tärkeästä merkityksestä on myöskin päätös, jolla korkein oikeus ikäänkuin työväenjärjestöä neuvoen päätti, ettei unioiden tule jäsenmaksujaan käyttää poliittisen toiminnan rahoittamiseen, mikäli sellainen sotisi joidenkin jäsenten käsityksiä vastaan. Juuri tästä oli kysymys oikeusjutussa, joka eräiden rautatietyöläisten aloitteesta oli järjestetty Georgian valtiossa. Valittajat vaativat oikeudelta sellaista suojelusta, ettei heidän ole pakko suorittaa jäsenmaksuja jos niitä käytetään heidän käsityksiensä vastaiseen poliittiseen toimintaan. Tämä tulkinta, missä perustauduttiin perustuslain yksilön oikeuksien suojelemispykälään, sai korkeimman oikeuden hyväksymiseen, mutta samalla kertaa tuli vahvistetuksi rautateiden työsuhdelain mukainen "union työpaikkajärjestelmä", joka merkitsee sitä, että työläinen liittyessään työnteettäjien palvelukseen, joilla on työehtosopimus union kanssa, on vissin ajan kuluttua velvollinen liittymään unioon. Tämä asia tuli vahvistamaan työväenjärjestöjen toimintaperusteita samalla kun niiden osallistuminen poliittiseen toimintaan tuli lievästi rajoitetuksi.

———o———

— Onni ei ole mitään muuta kuin kylvävän rakkauden ja satoakokoavan rakkauden välisen vuorovaikutuksen ihmeelistä havaitsemista.
— Arthur Brausewetter.

———o———

— Katkerin totuus on hyväätekevämpi kuin suloisin petos. Joka ei kaikessa etsi selvyyttä, ei ole menestyvä elämän taistelussa.
— Heinrich Lholzky.

Presidentin lehdistösihteeri

Eräs sanomalehtimies selittää presidentti Kennedyn lehdistösihteerin, Pierre Salingerin ominaisuuksia, että hän näyttää olevan täynnä tarmoa ja aloitekykyä. Hän osaa olla meluavan vitsaileva, mutta myös purevan ironinen. Kun hän istuu presidentin lehdistökonferenssissa hän näyttää levolliselta, mutta välkehtivät silmät ilmaisevat valpasta reagointia kaikkeen mitä tapahtuu.

Lehdistösihteerinä Salinger kantaa raskaimman taakan kaikessa Valkoisen talon julkisuustoiminnassa. Hän tuntee tehtävänsä hyvin koska on luonut itse uransa aktiivisena lehtimiehenä. Vieläkin, nykyisellä vastuunalaisella paikallankin, hänen työhuoneensa muistuttaa alati kiireissään olevan journalistin toimitushuonetta. Työpöytä on täynnä sikaarinpätkiä ja kirjekuoria, joiden takasivuille on tuherrattu muistiinpanoja. 35-vuotias Salinger otti tämän työpöytänsä vastaan Eisenhowerin lehdistösihteeriltä James Hagertyltä, jota on sanottu Yhdysvaltain mahtavimmaksi lehdistösihteeriksi. Tämä Hagertyn asema johtui siitä, että Eisenhower tuli sairauskausinaan hyvin riippuvaiseksi hänestä ja Hagerty oli tällöin hänen ainoa yhdyssiteensä ulkomaailmaan. Ei ole luultavaa, että Salinger saavuttaa samanlaista asemaa, koska Kennedy on osoittanut haluavansa puuttua henkilökohtaisesti asioihin missä se vain on mahdollista. Mutta lähivuosina tulee Salingerista kuitenkin maailman siteeratuin mies Kennedyn ajatusten välittäjänä ulkomaailmalle.

Hänen äitinsä on ranskatar ja isänsä saksalaisjuutalainen. Perhe eli pojan syntymisen aikoihin San Franciscossa ja äiti oli aikaisemmin toiminut lehtinaisena Indokiinassa. Tämän perintötekijän lisäksi Salinger osoittautui jo kuusivuotiaana musikaaliseksi ihmelapseksi, koska hänen isänsä oli lapseensä musikaalinen. Vaikka musikaalisesta koulutuksesta olikin ollut myöhemmin luovuttava, soittaa Salinger vieläkin mestarillisesti pianoa.

Lehdistöala osoittautui sensijaan käytännössäkin menestykselliseksi. Jo 25-vuotiaana oli Pierre Salinger San Francisco Chroniclen vastuunalaisena yötoimittajana. Erään myöhemmin lakkautetun aikakauslehden palveluksessa hän joutui tekemisiin presidentin veljen Robert Kennedyn kanssa joutuessaan kirjoittamaan Yhdysvaltain kuljetustyöläisten ammattiliitosta. Robert Kennedy oli senaatin tutkimusvaliokunnan lainopillinen neuvonantaja ja Salinger joutui haastattelemaan häntä. Työttömäksi tultuaan Salinger sai Kennedyltä tehtäväksi auttaa kuljetustyöläisliiton asioiden tutkimisessa ja samassa valiokunnassa hän tapasi ensimmäisen kerran myös nykyisen presidentin.

Salinger toimi jo Adlai Stevensonin lehdistösihteerinä tämän epäonnistuneen vaalikampanjan aikana 1956, mutta siirtyi sitten Kennedyn "joukkueeseen". Hoidettuaan ensin senaattori Kennedyn lehdistöyhteyksiä hän johti Kennedyn lehdistöpäämajaa viime vuoden vaalikampanjan aikana ja presidentti Kennedyn eräs ensimmäisiä virkanimityksiä oli Salingerin nimittäminen lehdistösihteerikseen.

JUTUSTELUA

Cadillac-piispa Sing Singiin

New-yorkilainen "piispa", jolla oli tapana maata arkussa ja mutista rukouksia "seurakunnan" marssiessa ohi ja pudottaessa 10 dollarin seteleitä, ryhtyi suoritamaan 5—7 vuoden vankeustuomiotaan Sing Singissä.

"Piispa" Pierce Johnson tuomittiin poliisien lahjomisyrityksestä. Hän oli tarjonnut lahjuksia poliisille, joka oli saanut tehtäväkseen ottaa selvää hänen "uskonnollisesta toiminnastaan".

Johnson oli aatteellisen spiritualistisen riippumattoman kirkon johtaja.

Maatessaan arkussa hänellä oli yllään jalkoihin ulottuva purppuranpunainen samenttiviitta.

Asiaa tutkiessaan poliisi sai selville, että "piispalla" oli kaksi Cadillacia kuljettajineen, jotka asuivat loistohuoneistoissa. "Uskonnollinen toiminta" tuotti "piispalle" niin runsaat tulot, että hän pystyi elämään perin loisteliaasti.

Tuomarin vaikeudet

Eräässä täkäläisessä tuomioistuimessa tuomittiin Miss. Lottie Queen taposta seitsemäksi vuodeksi kuritushuoneeseen, mutta sen tehtyään tuomari joutui pahan pulman eteen.

Neiti Queen on aina ollut ruoka-aikoina ympärillä ja sanut kehonsa painoa ei vähempää kuin 320 paunaa. Jatkuvasti hän tarvitsee päivittäin huomattavan määrän ravintoa. Terveysviranomaisten lausunon mukaan muonan vähentäminen koitui vaaraksi hänen hyvinvoinnilleen, joten sellainen toimenpide voitaisiin suorittaa ainoastaan lääkärin jatkuvan valvonnan alaisena. Laihanpuoleinen vankilasapuska ei riittäisi tässä tapauksessa alkuunkaan. Asian näin ollen tuomari ehdotti, että tuomio purettaisiin ja Lottie päästettäisiin vapaalle jalalle, koska hänelle muutoin saattaisi aiheutua terveydellisiä haittoja.

täynnä neuvoja. Ja onhan toki mukavampaa lukea neuvoja kuin esimerkiksi uutisia siitä, kuka on ryöstetty, tai murhattu, tai kuka on kavaltanut työpaikassaan. Tai juoruja elokuvatähdistä.

Ovathan asialliset ja vakavahenkiset päivälehdetkin viime aikoina "keventyneet" siinä määrin, että toisinaan on kuin lukisi jotakin sensaatiolehteä, eikä tavallista päivälehteä. — Raisa.

Gloucester, Mass.

Kesä on tullut
jo tännekin. Lauantaina, t.k. 17 päivänä avattiin virallisesti kaikki yleiset uimarannat jolloin hengenpelastajat alkoivat niissä kokokesäisen työnsä, joka kestää Työnpäiväään ensi syyskuussa. Vesi rannoissa ei kuitenkaan ole vielä lämmintä, ainoastaan 60 astetta. Blynman silta, joka yhdistää tämän saaren mantereeseen jouduttiin avaamaan viime sunnuntaina 82 kertaa. Se ei ole ennätys, mutta siltikin sillan läpi kulki 328 alusta, melkein kaikki huvilaivoja tai kilpapurjeveneitä.

312 oppilasta
sai päästötodistuksen Gloucesterin korkeakoulusta t.k. 18 p. koulun päättäjäistilaisuudessa. Suomalaisia oli päättäjäistilaisuudessa ollen heidän joukossaan seuraavat suomalaiset: Patricia Lee Cavander, Rudolph Lewis Laine, Irene Frances Mackey, Eva Ann Mäki, John W. Mäki, Mary Louise Puutonen ja Linda Ellen Wilson. Näistä Laine, Mackey, Eva Ann Mäki ja Wilson erityisen korkeilla arvolauseilla. — Koulustipenttejä ja muita rahapalkintoja jaettiin useita mutta vain pieniä, yhteisen summan ollessa $5,500.

Kalle Savinen kuollut
Tämän kuun 13 päivänä kuoli kotonaan Lanesvillessa huomattu suomalainen Kalle Savinen sydänhalvaukseen. Savinen on ollut huonovointinen jo pitemmän ajan johon puolison menetys viime syksynä ei ollut miksikään avuksi. Hän oli syntynyt Kangasalla Suomessa, joulukuun 10 pnä 1885 John ja Armiida (Palenius) poikana, saapui tähän maahan v. 1903. Toimi Rockport Granite Co.:n työnjohtajana ja nyt viimeiset viisitoista vuotta Coslisveljesten "Nörseri"-liikkeessä. Lähimpänä kaipaamaan jäivät tytär Ellen M. Lauri Seppälän puoliso, yksi lapsen lapsi ja kaksi lapsenlasten lasta. Hän oli kiintynyt unionistiseen työväenliikkeeseen ja kuului vuosikymmeniä United Stone and Allied Products Unioon, Barre, Vt. Hänen suuremmaksi yhteiseksi hyväksi suorittamansa työ kuitenkin koitui Väinölän Raittiusseuran hyväksi Lanesvillessä. Hän oli seuran johdossa pitkän ajan enkä usko liioittelevani jos sanon, että hän oli Mr. Raittiusseura. Hänen ansionsa Lanesvillen Suomalaisessa Seurakunnassa tuskin on sen vähemmät, siellä hän toimi monissa luottamustehtävissä uupumattomalla innolla. Kalle Savisen kuolemassa poistui henkilö, joka jätti jälkeensä aukion, jota on vaikea täyttää.

Fhiliph Cavander kuollut
Fhiliph Cavander kuoli t.k. 12 pnä Beverlyn sairaalassa 50 vuoden ikäisenä leukemia taudin murtamana. Hän oli syntynyt Lanesvillessa Felix ja Hilda M. (Waara) poikana, kävi paikalliset koulut ja toimi 23 vuotta Merrimac-Essex sähköyhtiön palveluksessa myyntiosastolla.

Kaipaamaan jäi puoliso Ethel M., yksi poika, kaksi tytärtä, veli Oliver F., Weymouth, Mass., neljä siskoa, lasten lapsia ja toisia sukulaisia.

Nenakit.

Hymyilyttävää

Hyvä huolestunut potilas tiedusteli lääkäriltään:

— Tohtori, onko nyt aivan varma, että minä sairastan bronchitista?

— Kyllä, mutta miksi kysytte sitä?

— Niin, nykyään saa yhtä mittaa kuulla, miten lääkärit ovat hoitaneet sitä ja sitä potilastaan tämän sairauden takia ja sitten potilas kuoleekin ihan kokonaan toisen tautiin.

— Hyvä ystävä, sanoi lääkäri. — Voitte olla aivan varma, että jos minä hoidan teitä bronchitiksen takia, te myöskin kuolette bronchitikseen.

*

Puli-Kalle joutui kiinni jostakin näpistyksestä ja vietiin poliisiasemalle. Päivystävä ylikonstaapeli vilkaisi häntä ja sanoi:

— Onpas siinä likainen mies. Peskääpä ensimmäiseksi kätenne.

— Molemmatko, kysyi Kalle.

— Ei, peskää vain toinen. Haluan nähdä, miten te sen teette.

*

Lehdessä oli ilmoitus vapaana olevasta asunnosta. Hän riensi sinne. Isäntä oli kohtelias mies. Hän sai asunnon. Mutta sitten hän sanoi:

— Minun kai pitäisi ensin kysyä vaimoni mielipidettä asiassa.

Isäntä katsoi häntä kerran pitkään ja sanoi: — Päättäkää nyt heti. On helpompi saada uusi vaimo kuin uusi asunto.

*

— Enpä tarjoakaan teille cocktailia, johtaja Huttunen, sanoi kutsujen emäntä, sillä tehän olette raittiusyhdistyksen puhenjohtaja.

— En, vaan siveellisyysyhdistyksen puheenjohtaja.

— Niin, todella, tiesin vain, että oli jotakin, mitä teille ei saanut tarjota.

*

Ihastunut aviomies kertoi ystävälleen, että hänen vaimonsa pystyisi puhumaan tuntikausia mistä aiheesta hyvänsä.

— Minun vaimoni taas pystyy puhumaan tuntikausia, vaikkei hänellä ole mitään aihetta.

*

— Vastaus tuli? Kerran sattui Suomessa Kuopion torilla seuraavanlainen vuoropuhelu; sattui nimittäin niin, että Lippeen Liena oli kiivennut pesemään toisen kerroksen ikkunoita torin reunustalosta, jonka talon kohdalle sattui myös poliisi kierroksellaan, joka huomautti:

— Kuulkeeppa työ Lippeen Liena, teiltä näkkyy nuo punaiset pöksyt, johon Liena vastas; jos ne liikennettä haittoo, niin suattaahan ne heittee poissii!

Hubbardston, Mass.

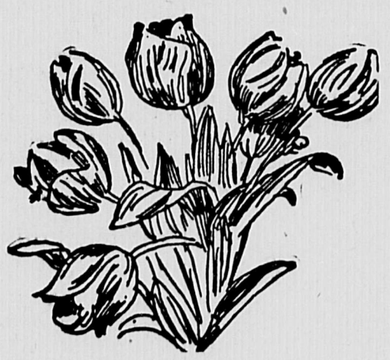
Kyllä sitä vielä
täälläkin eletään vaikka ei ole maailmalle huudeltu. Tämän kirjoittaja, jonka huolena on ollut uutisten kirjoittaminen täältä, on ollut talvenajan ja vähän kesääkin pois paikkakunnalta, eikä kotona oleviltakaan ole usein tullut kirjoitettua. Meillä suomalaisilla tässä kylässä ei ole mitään yhteispyrintöjä, joten niistäkään ei ole mitään kirjoittamista.

Sairaalassa
ovat Mikko Kivioja ja Mrs. Katri Häkkinen, he ovat Heywood Memorial sairaalassa Gärdnerissä. Samaan sairaalaan on myös viety Mr. ja Mrs. Edwin Mäen poika Jerry, hän kaatui polkupyörällä ajaessaan ja loukkasi itsensä. Loukkaantuminen ei kai ole kovin vaarallinen joten hän pääsee piakkoin kotia.

Lentokyydillä Suomeen
ovat menneet tämän kylän entiset asukkaat Lisi ja Oscar Mäki, jotka nykyisin asuvat naapurikylässä East Templetonissa. He ovat sieltä kirjoittaneet pojallensa tänne että matka meni hyvin ja nauttivat Suomen kauniista kesästä. Tulevat takaisin syksyllä.

Terveiset
Lake Worthin ja Lantanan, Florida, ystäville ja kiitos kaikesta. Me nautimme täällä Uuden Englannin kauniista maisemista ja vaihtelevasta ilmastosta.
— H. R.

TANSSIT
NOOSENECK INN, R. I.
ROUTE 3 W. GREENWICH
HEINÄK. 1 - 2 - 3 P:NÄ
ja siitä alkaen joka viikonloppu
Soittaa AULIS LAUREN'in YHTYE
New Yorkista
Tervetuloa joukolla läheltä ja kaukaa!



Sydämelliset onnittelut Sinulle

KALLE MÄKI

60-vuotissyntymäpäiväsi johdosta.

Me allamainitut omaiset ja ystävät onnittelemme Sinua ja toivomme edelleenkin reippaita vuosia

Violet Maki
Charles Maki

Suomi
Hella Aarnio
Sally ja Alfred Heinricsen

Brooklyn, N. Y.
Violet ja Charles Johnson
Lempi Johnson

Elmira, N. Y.
Betty ja Frank Peters

Albany, N. Y.
Anne ja Otto Berggren

Baldwin, L. I., N. Y.
Vivian ja Richard Jokinen

Port Chester, N. Y.
Viola ja Laurie Leiviska
Dennis, Carol ja Elaine Leiviska
Mary Salminen
Aino Manner
Gertrude Saari
Fran ja Jorma Wuorinen
Ida ja Albin Macklin
Celia ja Louis Loveguist

Greenwich, Conn.
Tilda ja Albert Paasimaa
Valma ja John Halme
Paula Markkula
Lydia ja David Heikkila
George Sjoman
Ida ja Andy Pylkham
Hilja ja Anton Hyypia
Ilma Koski
Aini Salo
Rauha, Emil ja John Markkanen
Anna ja John Tuomaala

Darien, Conn.
Liz ja Ray Nurme
Vieno, Toivo ja Shirley Warpula
Katri Pelkonen

Stamford, Conn.
Kitty ja Arvid Nurme
Mildred ja Ray Lahde

Lake Worth, Fla.
Alli ja John Lindgren

Lantana, Fla.
Mr. ja Mrs. Kusti Hurme

Newport, N. H.
Lyyli ja Wilho Makey

Bedford Hills, N. Y.
Hilja ja John Tolonen
Karin ja John Oksanen

Lasten Oma Aapinen

SITÄ OSTAVAT ISÄT JA ÄIDIT SEKÄ ISOISÄT ja ISOÄIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme tai osuuskaupasta. Siinä on loistavasti väritetty kuvitus ja lauluja ja runoja.

HINTA $1.50

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Mass.

Me naiset!

Selaillessa amerikkalaisia päivälehtiä huomaa, miten tavattomasti niin sanotuilla naisten sivuilla annetaan neuvoja. Selitetään, miten pitää pukeutua, syödä ja maalata kasvonsa. Miten voi lihoa, tai laihtua. Miten ottaa vastaan vieraita. Kaupan päälle on palstoja, joitten otsikoksi sopisi "Älä tee näin" tai "Mitä on naisellisuus?"

Otetaanpa viimeksimainittu kirjoitus. Sen mukaan naisellisilla naisilla on paljon yhteisiä ominaisuuksia. He haluavat miellyttää miehiä; he nauravat usein ja herkästi he pitävät onnellisesti päättyvistä kirjoista ja elokuvista; he suhtautuvat elämään luontevasti ja huolettomasti; he pitävät naisista yksilöinä, mutta eivät suurena joukkona; he haluavat pitää ikänsä omana tietonaan, mutta ovat uteliaita saamaan selville jonkun toisen naisen isän ja niin paljon kuin he miehistä pitävätkin, he eivät koskaan miehiä kadehdi, sillä he ovat ylpeitä siitä, että he ovat naisia.

Onpa näitä yhteisiä ominaisuuksia kerrakseen! Vaikkei tällaisia asioita koskaan pidä ottaa sananmukaisesti. Toisin sanoin jos joku kanssasisaremme esimerkiksi silminnähtävästi haluaa miellyttää sekä Uunoa että Eemeliä, salaa ikänsä, mutta haluaa saada selville, kuinka kauan sinä olet maapallolla astellut ja nauraa helposti, tämä ei suinkaan sinänsä merkitse sitä, että hän ehdottomasti olisi naisellinen nainen. Hän saattaa hameineen olla yhtä miehekäs kuin joku toinen mainen housuineen.

Otetaanpa neuvoja yleensä. Jokaisen naisen pitäisi yrittää kunnostautua jossakin. Hänen pitäisi olla poikkeuksellisen hyvä keittäjä, poikkeuksellisen hyvä soittaja, poikkeuksellisen hyvä kaskujen kertoja, tai muuta sellaista.

Jokaisen naisen pitäisi koettaa olla yksilö, siis jotakin itse, eikä vain esimerkiksi Villen vaimo. Pitäisi seurata maailman tapahtumia, koskevathan ne tätä nykyä välillisesti tai välittömästi meitä kaikkia. Pitäisi osoittaa omintakeisuutta suhteessa jos toisessakin, joka käytännössä merkitsee sitä, että ei aina vaan seuraa, vaan joskus toimii edelläkävijänä, onpa kysymyksessä vaikkapa loman suunnittelu tai tukkalaite.

Etenkin vanhat ihmiset sanovat usein tuntevansa itsensä yksinäisiksi. Tältäkin varalta annetaan neuvoja. Yksinäisyyden tunne on ihmisen oma syy. Hän ei ole tehnyt mitään, joka estäisi tämän yksinäisyyden tunteen ja saisi hänet tuntemaan olevansa osa yhteiskunnasta, osa tuttava- ja ystäväpiiristä.

Yksinäisyydentunteesta kärsivä ihminen lehtien mukaan useimmiten vain ottaa, eikä koskaan anna. Hän odottaa, että toiset tekevät sitä tai tätä, mutta ei itse tee aloitetta mihinkään suuntaan. Pääasiassa hän istuu ja odottaa. Tuloksena useinkaan ei sitten tapahdu mitään.

Yksinäisyydestä kärsiville annetaan runsaasti neuvoja, jotka eräissä tapauksissa saattavat olla varsin hyviä.

Sopii tehdä viikottain edes yksi hyvä työ, olkoonpa se mikä hyvänsä. Ympärillä on runsaasti ihmisiä, jotka ovat huomattavasti yksinäisempiä ja huomattavasti huonommassa asemassa. Heitä sopii tavalla tai toisella muistaa ja auttaa.

Mikäli omistaa puhelimen, voi soittaa tuttaville, joita kuukausiin ei ole tavannut. Useimmiten he ilostuvat kovasti. Ovatpa ehkä jo ajatelleet, että olet suuttunut jostakin syystä, kun yhteydet välillänne ovat katkenneet.

Ei pidä vain odottaa kutsua johonkin. Pitää kutsua itse. Vaikkapa vain naapuri hörppäämään kupillisen kahvia. Sen ääressä juttu rupeaa luistamaan, ja naapuri saattaa kertoa etäämmille naapureille, että tuo Virtasen rouva se vasta on mukava ihminen.

Ateriallekin voi pyytää jonkun. Eikä tämän aterian suinkaan tarvitse olla mikään juhla-ateria. Tavallinen yksinkertainen ateria riittää. Kutsuttu vieras söisi kotonaan melkoisella varmuudella vieläkin yksinkertaisemmin.

Hyvä ajatus on lähteä kauppaan jonkun kanssa. Matkalla voi puhella. Jos kummankin on kauppaan käveltävä, puhellessa matka lyhenee melkein puoleen.

Melkein jokaisella paikkakunnalla on kirjasto. Siellä on kirjojen lisäksi runsaasti lehtiä, etenkin kuvalehtiä. Niistä näkee laajoina kuvasarjoina maailman tapahtumia. Toisinaan on kuin niiden parissa matkustaisi. Kuvien katseleminen ei ole työlästä. Se on hauskaa. Eikä kukaan ole kirjastotalon lukusalissa yksin. Lähipöytien ääressä on runsaasti seuraa.

Varmin yksinäisyyden tunteen karkoittaja seuran puutteessa on tehdä jotakin, joka vaatii keskittymään kokonaan. Kun opettelee jotakin uutta, onpa se mitä hyvänsä, ei joudu ajattelemaan sitä eikä tätä, silloin keskittyy juuri siihen asiaan, ja hetken päästä tuntee virkistyneensä.

Kyllähän ihmiset puhua osaavat, samoin kirjoittaa. Lehtien palstat ovat

NEW YORK CITY

WILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, on tavattavissa kello 1:00—4:30 kaikkina arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL Osaston huoneessa (227 E. 84th St., Room 5), johon puhelin on RE 7-4155.

Sateinen kesäpäivä

Kesäpäivä, kesäkuun 21. oli täällä sateinen, joten "märkänä" alkoi kesä samoin kuin kevätkin.

Merimies- ja satamalakko

Kesäkuun 23 pnä satamatyöläisten unioni julisti yhden vuorokauden lakon. New Yorkin satamat olivat kuin "haamukylän" satamia, ei yhtään satamatyöläistä. Intenational Longshoremen's Association presidentti kutsui kaikki satamatyöläiset Batterypuistoon kello 12.30 päivällä mielenosoituskokoukseen.

Satamatyöläiset olivat siihen mennessä menettäneet viisi työpäivääsnä merimiesten lakon takia. He paheksuivat sitä ja painostivat merimieslakkoriidan kumpaakin puolta selvittämään lakkonsa ja laskemaan miehet töihin. Alussa täällä oli se käsitys, että merimies lakko, joka koskee kaikkia tämän maan satamia, ei ole pitkäaikainen, mutta se näyttää venyvän.

Suurilla valtamerilaivoilla tulevat matkustajat saavat itse huolehtia matkatavaroistaan. Queen Elizabeth ja Kungsholm toivat suuren määrän matkustajia, jotka saivat itse kantaa matkatavaransa.

Jehovan todistajat täällä

Jehovan todistajat, 40,000 lukuisena saapuivat Yankee Stadiolle Bronxiin kesäkuun 21 päivänä vuoden 1961 todistuskokoukseensa jatkuen kesäkuun 25 päivään, jolloin oletetaan saapuvan 70,000 päättäjäiskokoukseen. Paljon "todistajia" kaiken värisiä, valkoisista pikimustiin, parveilee Bronxin kaduilla jakaen lentolehtisiään.

Yankee Stadion autojen pysäköintialueet on järjestetty kenttäravintoloiksi kun paikalliset ravintolat eivät kykene heitä ruokkimaan. Siistiä väkeä nuo todistajat — eivät juo eikä tupakoi.

Moran toiseen vankilaan

James J. Moran, pormestari William O'Dwyerin hallituskauden aikainen palokunnan päällikkö, vapautettiin valtion vankilasta palveltuaan 9 vuotta ja kolme kuukautta hänelle langetetusta 25 vuoden tuomiosta, mutta vietiin toiseen vankilaan kärsimään kuuden kuukauden tuomiota federaalivankilassa, syystä kun valehteli senaatin rikoskuulustelussa. Moran tuomittiin 25 vuodeksi vankilaan syystä että virassa ollessaan keräsi itselleen $500,000 omaisuuden laittomasti verottamalla lämmitysöljyn välittäjiä, kiskoi hyvityksiä palokunnan päällikkönä ollessaan. Moran tuomittiin vuonna 1952. Hänen poikansa Eugene Moran, joka isänsä vankilassa ollessa pääsi lakimieheksi, onnistui vaikuttamaan niin paljon, että isän tuomio peruutettiin.

James F. Morania odottaa vielä kahden vuoden tuomio tuloveromaksun laiminlyönnistä. Hänen poikansa yritti saada kumoon tätäkin tuomiota mutta hävisi.

Frank Costello

Frank Costello, kuuluisa viinatrokari ja kämpläri, joka aikanaan hallitsi kuin kuningas alamaailmaa, siirrettiin vankilasta toiseen. Costello, joka on 70-vuotias, tuomittiin tuloverojen maksamattomuudesta viideksi vuodeksi federaalivankilaan Atlantaan 1957. Hän vapautui sieltä ja tuotiin New Yorkiin, jossa poliisit olivat vastassa ja veivät hänet Rikers Islandin vankilaan. Sieltä päästyään hänellä on edessään häätö Italiaan, syntymämaahansa, jos siirtolaisvirasto onnistuu aikeessaan peruuttaa häneltä Yhdysvaltain kansalaisuus. Federaalihallitus syyttää Costelloa siitä, että hän valheellisesti oli saanut Yhdysvaltain kansalaispaperit ja tätä häätöä Costello pelkää kaikista eniten, sillä hänellä lienee rötöksiä synnyinmaassaankin. — W. H.

NOOSENECK INN, R.I.
Tanssia

Taas on meillä suomalaisilla jotain uutta tiedossa, nimittäin Nooseneck Inn alkaa pitää tansseja joka viikonloppu, alkaen heinäk 1 pnä. Me kaikki tiedämme, että tämä viikonloppu on tavallista pitempi ja niinpä ovatkin päättäneet, että tanssitaan silloin kolmena iltana, nimittäin lauantaina, sunnuntaina ja tietenkin silloin maanantai-iltana kun on tämän kunniallisen viikonlopun korkein päivä. Myös on uutinen pitkämatkalaisille, esim. New Yorkista tuleville, että yösija järjestetään talosta varmasti. Nooseneck Inn'issä tietenkin on sauna ja se tavallisesti pidetään lämpöisenä koko päivän. Uimamahdollisuudet eivät ole, kuin muutamien minuuttien ajomatkan päässä, että pitäkääpäs tämä asia nyt mielessänne, nimittäin nyt teillä on paikka minne mennä lauantai-iltaisin pitämään hauskaa, tosi hauskaa!

Nooseneck Inn on mitä helpoin löytää miltä suunnalta tahansa. Paikka sijaitsee aivan tien vieressä ja tien numero on 3 R.I. W.Greenwich, tarkemmin vielä sanottuna Nooseneck Hill on selvästi merkitty karttaankin. New Yorkista tuleville on mitä ihanin pikatie koko matkan ja numerot on seuraavat 95 ja 4 R.I. tämä tuo teidät aivan saunan eteen.

Meille kaikille vielä suurena ilona saadaan kuulla, että Aulis Lauren yhtyeineen New Yorkista, tulee ottamaan vastuun tanssimusiikin soitosta. Hänen yhtyeensä tunnetaan hyvän rytmikkään tanssimusiikin antajana. Kallen virvokkeethan on aina olleet mitä virkistävimpiä. Siis kaikki joukolla, läheltä ja kaukaa, iloisiin karkeloihin joka viikonloppuna, Nooseneck Inn, R.I.

Brooklyn, N. Y.

Lehtemme asioitsija Brooklynissä on Lydia Nylander, 826—43rd St. Puhelin UL. 3—0368, ja uutistenkirjoittaja Helmi K. Moilanen, 705—41 St. Puhelin GE. 8—3873.

Perjantaina, kesäkuun 16 pnä

ajelimme Mr. Aarnion autolla kansainväliselle lentokentälle täällä. Aamu oli kaunis ja siksi lähdimme jo aamupäivällä. Tämä oli se päivä jolloin Floridan suomalainen Turistiklubin 87 jäsentä lähti täältä kohti Suomea, viettääkseen siellä kymmenen viikon loman. Pan American Clipper, jonka oven pieleen oli kirjoitettu: "Floridan suomalaiset", ei nyt hevosen korkuisilla kirjaimilla, vaan kyllin suurilla, jonka voi helposti lukea siitä lasisen seinän läpi, lähti täsmälleen kello kaksi iltapäivällä. Matkustajien joukko muodostui suurimmaksi osaksi vanhempaan kaartiin kuuluvista Amerikan suomalaisista. Heidän oloaikansa täällä valloissa lähtee siitä kuudestakymmenestä vuodesta alaspäin. Mukana on sellaisia, jotka nyt ensi kertaa palaavat sinne, mistä kerran ovat lähteneet. Tähän joukkoon kuului myös meille newyorkilaisille hyvin tunnettu Mr. Jaakko Finni. Jack, kuten me hänet täällä paremmin tunnemme, on M.S.E. yhdistyksen varapresidentti. Kuten kaikille, toivomme Jaakolle oikein hyvää lomaa. Useat matkaan osallistuneet olivat jo "matkustaneet" edellisen yön. Sellaisiin kuului hyvät ystävämme Lyyli ja Vilho Salakka, jotka matkan loppuvaiheessa, olivat lähteneet Fitchburg, Mass. Kaksikymmentäkuusi vuotta oli vierähtänyt siitä, kun Salakat viimeksi ovat Suomessa olleet. Jokseenkin niihin aikoihin syntyi ystävyysside välillemme. Kymmenen vuotta on siitä kun viimeksi tavattiin. Elämä on kolhinut kehojamme, mutta ystävyys on vilpittömänä säilynyt koko ajan. Toivottelimme hyvää matkaa kaikille, kuulemiin ja näkemiin taas.

Tämän erikoislennon suomenkieltä taitavana lentoemäntänä oli helsinkiläinen Miss Birgitta Adlivankin. Paitsi suomea, puhuu Miss Adlivankin ruotsia ja englantia. Toinen emännistä oli englanninkielen taitoinen. Siinä lasisen seinän takaa katseltuamme tätä lähtöä, tunsimme suurta iloa siitä, että elämme sellaisessa maailmassa, jolloin vain on kysymys tunneista, kun jo ollaan kotonaan toisella puolella maapalloa. Hyvää matkaa kaikille . . .

Suomalainen kaksiosainen Matkamekko, joka osoittaa marimekkojen kokoelman laajentuneen yhä monikäyttöisempaan suuntaan. Kangas Oiva Toikan Hamppu. Lystikäs maamunan muotoinen hattu luonnonväristä sisalia.
— Pääkonsulinviraston kuvapalvelu.

Suurin määrä suomalaisia,
118 joka koskaan on yhdessä joukossa lentoteitse Suomeen lähtenyt, lähti täältä Newark, N.J. lentokentältä sunnuntaina 18 p. Tämä joukko muodostui Amerikan suomalaisista ympäri tämän laajan maan, sekä Canadan suomalaisista. Lentokone, joka näin suuren joukon vei, oli nimeltään Flying Tiger ja joukko viipyy Suomessa kuusi viikkoa. Matkakuume on uusiintuva ilmiö aina keväisin. Varsinkin Suomen sukuun kuuluva aines haluaa matkustaa sinne. Vuoden ajalla kiteytyy ajatus: "Kuitenkin jos elää saan, mä riennän pohjolaan, sinne miss' muinoin äiti armas tuuditti poikoaan." Hyvää matkaa kaikille.

Mr. Uno Tuomala,
talosta 661 — 41 katu, matkustaa Suomeen Pan Am. jet-koneella keskiviikkona. Loman pituus on kahdesta neljään viikkoon.

Ensimmäiset Suomessa lomansa viettäneet
ovat jo palanneet tänne. Mr .Veikko Sikio saapui SAS jet-koneella kaksi ja puoli kuukautta kestäneeltä lomaltaan Suomesta. Matka oli ollut kaikin puolin tyydyttävä ja sen kohokohdaksi muodostui syntymäpäivän vietto kaksoisveljen kanssa Kotkassa. Sitten oli ollut ristiäiset ja sedän hautajaiset. Olihan siinä loman ajaksi. Mr. ja Mrs. Sikio matkustivat laajasti tällä lyhyellä lomalla ja Mrs. S. palaa tänne myöhemmin syksyllä. Mr. S. kertoi laajasti havainnoistaan Suomessa, muun muassa siitä, miten suurta huomiota kiinnitetään Suomessa metsien hoitoon ja kuinka suuret tehtaat nyt muuttavat kehnoimmankin puun arvokkaaksi tuotteeksi. Myöskin siitä miten Suomessa nyt pystytään tuottamaan vaatetusalan tarvikkeita ja synteetiset tuotteet ovat yleistyneet siellä. Myöskin hän valitteli sitä, että täällä ei Suomen puolesta tehdä mitään mainostyötä ennen varsinaisen lomasesongin alkua. Sanoi, että olisi edullista Suomelle, jos se mainostaisi enemmän tuotteitaan ja nähtävyyksiään. Olemme siinä samaa mieltä. Huumorin puoleen sitten kun käännyimme, niin hän selosti Suomen kolme suurinta liikettä olevan alkoholiliikkeen, kansaneläkkeen ja veikkauksen. Mr. Sikio, joka on seilannut United Fruit Co:n neljätoista vuotta, joutui tänne nyt parahiksi kun lakot ovat rannoilla. Tervetuloa kuitenkin Finntown'iin. — H. K. M.

Metuchen, N. J.

Terveisiä New Yorkin aluejuhlista

jossa taas olin vanhan tapani mukaan. Tällä kertaa sain seuralaisekseni, Mrs. Alma Koskisen, joten meitä oli kaksi, edustamassa tätä paikkaa, jossa ei enää monta vanhan polven suomalaista olekaan.

Oli kaunis aurinkoinen päivä, joten oli hauska istuskella ja kuunnella hyvää ohjelmaa, ja tavata tuttavia.

Vierailimme useimmissa paikoissa, ennen juhlia ja juhlien loputtua. Viimeksi kävimme tervehtimässä Mrs. Sanni Paloa joka joutuu olemaan sisälle suljettuna sairautensa takia. Sanni onkin aina iloisen näköinen tavatessaan vanhoja tuttavia, joka tekee hyvän vaikutuksen kävijöihin.

Mrs. Ellen Ninneck,
Massaan kesälomalle, siskonsa Mrs. Särkinen miehensä kanssa tuli häntä hakemaan ja he samalla vierailivat täällä hänen tyttärensä ja Ringin perheessä muutaman päivän.

Hauskaa lomailua, syksyllä tavataan.

Mrs. Silja Salminen
Port Chesteristä, N.Y. vieraili täällä veljensä Wäinö Kosken perheessä. Samalla kertaa vieraili veli Connecticutissa. Tämä oli kuten hyvästelemistä sillä Mrs. Salminen läksi Suomeen muutama päivä myöhemmin, josta hän on jo tiedottanut että matka meni hyvin.

Mrs. Leo Koski
tuli kotiaan lastensa kanssa Floridasta, jossa hän on ollut useamman viikon vanhempainsa luona, Florida Cityssä.

Perhe oli lisääntynyt heidän siellä ollessaan terveellä tytöllä, joka syntyi viime kuun 29 päivänä, nimeksi annettiin Katherin. Perhe teki matkan ilmateitse.

Koskilla on 2 lasta ennestään, tyttö ja poika. Heillä on oma koti Old Bridgessa, muutama maili täältä.

Toivon onnea uudelle tulokkaalle, kuin myös koko perheelle. — T. T.

Kirkollisia uutisia

WORCESTER, MASS.

Lähetyssaarnaaja Jukka Rokka, joka on matkalla Suomesta takaisin Japaniin työkentälleen, puhuu Betania seurakunnan järjestämässä tilaisuudessa Belmont kadun Bethel Baptisti kirkossa ensi tiistaina tk. 27 päivänä klo 7.30 illalla. Tilaisuudessa on myös laulua kitaran säestyksellä. Tervetuloa!

Ensi sunnuntaina ei ole kirkossa kokousta, vaan sensijaan kokoonnumme Mrs. Aino Lehdon kodissa 74 Rodney St. klo 5.30 ip. talon emännän 70-vuotisjuhlan merkeissä. Tervetuloa! — Kv.

HALTUAAN LATOJA

Suomenkielen taito välttämätön. Union työpaikka, 37½ tunnin työviikko.

Hakemukset osoitteella:

Raivaaja Publishing Co.
48 WALLACE AVE.
FITCHBURG, MASS.

RANSKAN KIRKKO KEHOITTAA LAPSILUVUN SÄÄNNÖSTELYYN

Ranskan roomalais-katolinen kirkko vetoaa aviopuolisoihin, että nämä osottaisivat suurempaa harkintaa perheiden suuruutta suunniteltaessa.

Antamassaan julistuksessa sanovat Ranskan kardinaalit ja arkkipiispat, jotka hiljattain olivat koolla Pariisissa, että katolinen kirkko vastustaa jyrkästi kaikenlaista syntyvyyden keinotekoista säännöstelyä.

— Siitä huolimatta ei kirkko puolla "synnyttämistä mihin hintaan tahansa", sanotaan julkilausumassa.

Auttaakseen aviopuolisoita saavuttamaan avioliiton tärkeimmän päämäärän — ei ainoastaan lapsien hankkimisen maailmaan vaan myös niiden kasvattamisen — vetoaa kirkko heihin, etteivät he hankkisi lapsia useampia kuin mistä pystyvät huolehtimaan.

RATTIJUOPOT KOVILLE ITÄVALLASSA

Itävallassa ei tähän saakka ole suhtauduttu kovinkaan vakavasti autoilijoiden alkoholinkäyttöön eikä yleensä ole vakavia onnettomuuksia lukuunottamatta suoritettu verikoetta. Nyttemmin ovat myös tulleet voimaan uudet säännökset ja poliisi on saanut määräyksen pitää silmällä kaikkia epäilyttäviä tapauksia — jos moottoriajoneuvon kuljettajalla on veressään enemmän kuin 0.8 promillea alkoholia, määrätään hänelle ilman muuta 5,000 shillingin sakot.

Kaikista liikennerikkomuksista ryhdytään pitämään erikoista "'syntilistaa". Tähän sakka on poliisi ottanut vastaan ja kuitannut sakot kaikista pienemmistä liikennerikkomuksista eikä mitään luetteloa ole pidetty.

MATKATOIMISTO
SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

KUN OLETTE HENKISESTI MASENTUNUT — käykää
WHITE TOWER PACKAGE STORE
11 Academy St., Danielson, Conn.
Puh. Prescott 4-9323

Danielson Oil Co.
SHELL POLTTOÖLJYÄ
— RECAPPING —
Danielson, Conn.

Wells Mobil Service
GASOLIINIA — ÖLJYÄ
Ulko ja sisäkumeja
Pattereita
Puhelin Prescott 4-8258
129 MAIN ST.,
DANIELSON, CONN.

DeSoto and Plymouth
myynti ja palvelu
Brooderi kolia
PAUL W. ROPER & SONS
Ward Ave. Moosup, Conn.

30 VUODEN KOKEMUS
KELLOJEN KORJAAMISESSA
Verraten halvalla hinnalla me laitamme kellonne käyntiin ja uuden näköiseksi.
PATTERSON'S JEWELRY STORE
122 MAIN ST. DANIELSON, CONN.

TILLINGHAST — Hautaustoimisto
Danielson, Conn. Tel. Prescott 4-3284
Central Village Tel. Logan LO 4-2147

ARTHUR'S REAL ESTATE
Arthur T. Veilleux, Agent
ASUINTALOJA, FARMI- ja HUVILAKIINTEISTÖJÄ
"Myynnit ja ostot luottamuksellisesti"
1 Broad St. Corner Main & Broad
TEL. PR 4-2803 Danielson, Conn.

R. A. TILLINGHAST — Puutavaraa
RAUTATAVARAA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA
North Main St. — Puh. PR 4-8588 — Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

LEEMAN'S SUPER MARKET
"A UNIVERSAL STORE"
PUHELIN PRESCOTT 4-2621 BROOKLYN, CONN.
TUOTETTUJA HERKKUJA
Täydellinen varasto LIHAA - SEKATAVARAA - JÄÄDYTETTYJÄ RUOKIA - HEDELMIÄ - VIHANNEKSIA

SAUNAN UUNEJA
Nopeasti lämpiäviä, puilla tai kaasulla
— Selostusvihkonen lähetetään pyydettäessä —
TOIVO ERONEN, Brooklyn, Conn.
Telephone: Danielson Prescott 4-3705

Te voitte nyt tilata kustantamaamme laulukirjaa "SUOSITUIMMAT TOIVELAULUT" minne hyvänsä Yhdysvalloissa yhdellä dollorilla. Laulukirjassa on toista sataa laulua, ja sisältää sellaisia lauluja kuin LAPSUUDEN PIHAPUU — KOHTALON LAPSI — JUOKSE SINÄ HUMMA — LAPSUUDEN KOTI — HOPEAHAPSET y.m.
Tilataan osoitteella
MR. RUDOLPH KEMPPA
Hancock, Mich

VUOKRATTAVANA
isoa kokoa oleva
ASUNTOVAUNU
(trailer)
Kaikki mukavuudet
LEUTO KARVONEN
GREENE, R. I.

KUSTI LEHTISEN
MUISTOLLE

Kesäkuun 24 pnä 1961 on 9 vuotta kun poistuit luotani
Minä kummullesi hiljaa kuljen ja kukkia
Sinulle tuon.
Lepää rauhassa isä.
Aina
Chester, Vt.

OLGA SIITOSEN
MUISTOLLE

Surumielin ilmoitan rakkaan vaimoni Olga Irene (o.s. Pottala) Siitosen kuolleen helmikuun 14 p:nä Uncas-on-Thames sairaalassa, Norwichissa, Connecticut. Hautajaispalvelun suoritti Tillinghast hautaustoimisto, Central Village, Connecticut, helmikuun 18 päivänä. Helmikuun 20 p:nä suoritettiin Worcester'issa, Massachusettsissa polttohautaus.

Olga oli syntynyt heinäkuun 17 p:nä, 1901 Fitchburgissa, Massachusettsissa. Olgan vanhemmat olivat Jaakko ja Emilia (o.s. Tammelin) Pottala. Lähinnä suremaan jäivät miehensä August, tytär Hellen Thomas, Hartford, Connecticut, tytärpuoli Lempi Arnez, Walden, New York, kasvattipoika Vilho Majonen, ja kaksi siskoa Mrs. Aili Buxton ja Mrs. Aune Dunn, Massachusetts ja New Hampshire sekä useita serkkuja ja suuri tuttavapiiri.

Olit seilannut meriä monia
Olit kärsinyt vaivoja kovia
Nyt saapui laivasi satamaan
Nyt loppui vaivasi ainiaaks'.

MIEHESI AUGUST

Nyt nukkui äitini armainen
Loppui huolet ainiaaks'
Nuku rauhassa Äiti.

HELLEN

Sinä pois olet nukkunut
Mutta muistosi säilyy ainiaan.

VILHO

HALUAN SYDÄMELLISESTI KIITTÄÄ

teitä kaikkia, jotka kunnioititte vainajaa kukilla, korteilla, ja läsnäolollanne. Haluan lausua parhaat kiitokseni niille rouville, jotka laittoivat kahvitarjoilun kotiini.

AUGUST SIITONEN

Moosup, Connecticut

MAASEUTUKOTEJA!
MAALAISTALOJA!
KANA- ja MAITOFARMEJA
sekä isoja, että pieniä
WARREN COATS,
kiinteistövälittäjä
Trumansburg Realty
MECKLENBURG, N.Y.
Puhelin Trumansburg 387-6266

MYYTÄVÄNÄ
lepokoti Floridassa
irtaimistoineen. Sijaitsee hedelmätarhan keskellä. Erinomainen tilaisuus erittäin halvalla. Lisätietoja antaa
JACK RINTALA
1610 Palm Ave. No.
New Port Richey, Fla.

Marmorisia ja graniittisia hautakiviä
BOLSTER MONUMENTAL WORKS
MAURICE M. FLOOD, omistaja
10 LYNN ST. NORWAY, MAINE
Puh. Pilgrim 3-2673

Clark's Flower Shop
ROCKLAND, MAINE
338 Main Street
Puh. Lyric 4-4141

DR. LLOYD M. RICHARDSON
HAMMASLÄÄKÄRI
11 Shaw Ave. — Rockland, Me.
Tel. LY 4-8933
Tunnit: 9—12, 1—5; lauantaisin 9—12

Hart Schaffner PUKUJA
McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIÄ
COFFIN'S
MEN'S AND BOYS' CLOTHING
389 MAIN ST. ROCKLAND ME

Käyttäkää
ainutlaatuista hyvää
Vilska's HIUS-ELIXIRIÄ
niin näette tuloksen
On puolen paintin pullossa ja maksaa $3.50 ja Canadassa $4.00. Ei COD
Tilata voi
MRS. JOHN HILTON
Box 212, Menahga, Minn.

Frank W. Bjorklund
Suomalainen
LAKIMIES
163 Main Street Norway, Maine
Puh. PIlgrim 3-2831 ja PIlgrim 3-2693

MOODY'S DINER
and CABINS
Erikoisia päivällisiä. Curb-palvelus
KOTITEKOISET LEIVOKSET
WALDOBORO, MAINE

JONES DEPT. STORE
Asusteita koko perheelle - Lahjoja
KENKIÄ kaikille — Työvaatteita ja dungarees pukimia
WALDOBORO, MAINE

Flanders Funeral Home
Hautaus- ja Ambulanssipalvelus
WALDOBORO, ME.
Soittakaa tel. TEMPLE 2-5541 yöllä tai päivällä

24 tunnin AMBULANSSIHUOLTO
Laite Funeral Home, Inc.
ROBERT E. LAITE, President
9 Mountain Street, Camden, Maine
Tel. 8225

McDONALD'S
DRUG STORE
Bert Todd — Reg. Pharm.
— PRESEPTEJÄ TÄYTETÄÄN —
PATENTTILÄÄKKEITÄ
Puh. FL 4-6161 — Thomaston, Me.

BEAR HILL MARKET
TÄYDELLINEN VALIKOIMA
— LIHAA — SIIRTOMAATAVAROITA —
— HEDELMIÄ — VIHANNEKSIA —
SCOTT-ATWATER MOOTTORIEN VÄLITTÄJÄ
Puh. TEMPLE 2-5251 Waldoboro, Maine.

Massachusettsin sää: Lisääntyvää pilvisyyttä tänään iltapäivällä ja mahdollisia sadekuuroja. Vaihtelevaa pilvisyyttä ja kuurosateita yöllä. Selkeää huomenaamuna ja päivä kirkastuu ja on lämmintä.

FITCHBURG
JA YMPÄRISTÖ

— Päästötodistuksen Ashbyn korkeakoulusta saivat seuraavat suomalaiset:

Donald E. Flinkström, John R. Heikkilä, Cheryl E. Joki, W. Korpi, Seppo S. Kulju ja Theodore L. Wiita.

Miss Cheryl Joki sai P-TA scholarshipin $200 ja Ashby Teacher Assn scholarshipin $75. Hän myös sai maininnan korkeimmasta saavutuksesta neljän vuoden kouluajalta.

JUHANNUSTANSSIT SAIMAN PUISTOSSA

Suomalaisen hiihtoseuran Finnish Ski Clubin paikalliset jäsenet järjestävät oikein kunnon juhannustanssit Saiman puistoon huomenillaksi.

Tansseissa tulee olemaan läsnä muutamia Amerikan suomalaisia olympiahiihtäjiäkin, jotka New Yorkin alueen jäseninä osallistuvat ensin hiihtoseuran ulkoiluun lauantai-iltapäivällä Kaleva-Kämpällä, josta kaikki Finnish Ski Clubin jäsenet saapuvat sitten myöhemmin illalla Saiman puistosaliin karkeloimaan suvisen juhlan kunniaksi.

Ansu Lammen suosittu orkesteri soittaa ja hyvät virvokkeet odottavat myös juhannustansseihin tulijoita tänä lauantai-iltana Saiman Puistossa. Kaikki ovat tietenkin mitä sydämellisimmin tervetulleita. Lippuja saa ennakolta Andersonin apteekista. Siellä tavataan? — Pikku-Hannu.

Suomalaisia veren lahjoittajia

Seuraavat suomalaiset lahjoittivat Punaiselle Ristille vertaan:

Sulo Ahola, David E. Blomquist, Ellis E. Blomquist, Rudolph Harsila, Mrs. Kathleen Järvelä, Voitto W. Järvi, Charles E. Koski, Carl V. Lakso, Ensio K. Nuppola, Mauno Raunela, George A. Rannila, Matti W. Sivula, Tauno W. Tastula, Sulo F. Wäisänen ja Eli A. Wonkka.

Mainittakoon, että pormestari George J. Bourjue oli lahjoittajien joukossa. Veren lahjoittajia oli kaikkiaan 194.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin
DI 2-3635. Aina palveluksessanne

HAZEL ST. SAUNA avoinna perjantaisin klo 2 ip.—10 illalla, lauantaisin klo 10 ap. klo 12 yöllä, sunnuntaisin klo 8 ap.—klo 12 päivällä. Heimo Lappalainen, omistaja, 50 Hazel St., Fitchburg, Mass.

MYYTÄVÄNÄ miesten uusia kenkiä ja kalosseja. Myös korjataan kenkiä. City Shoe Repairing, 831 Main Street, Fitchburg, Mass.

KIINTEISTÖJÄ

Kun myytte tai ostatte niin ottakaa yhteys

ERICKSON REAL ESTATE
39 Oxford St. tai 5 Rollstone St.
Fitchburg, Mass.
Puh. DI 3-3116 tai DI 2-1845

$190 Tekstattu ja asetettu minne tahansa Uudessa Englannissa harmaasta graniitista.

LEOMINSTER MONUMENT CO.
92 Mechanic St., Leominster.
Tel. KE 7-5896 tai DI 2-3560
Suuri näytevarasto Uudessa Englannissa. Jokainen patsas taattu.
Meillä on suomalaista ja muualta tuotua harmaata, punaista ja mustaa graniittia.
Pyytäkää vapaata hintaluetteloa!
Auki iltaisin ja sunnuntaisin.

Farmilla tapahtunut kamala onnettomuus

Mies kuoli, vaimon tila kriitillinen

Vähän ennen kello kuutta tänä aamuna tapahtui Ashburnham Hill tien varrella kamala tapaturma. Räjähdyksessä, joka tuhosi kaksikerroksisen kanahuonen, farmin omistaja, 45 vuoden ikäinen Eino Koski menetti henkensä ja hänen vaimonsa Aili Koski, o.s. Kokkinen, 48 vuoden ikäinen, sai niin pahoja palohaavoja, että hänen tilansa Burbankin sairaalasta annetun tiedoituksen mukaan on kriitillinen. Palohaavat käsittävät kolme neljännestä hänen ruumistaan.

Oletuksen mukaan räjähdyksen aiheutti vuoto brooder stove'issä laitetta sytyttäessä. Niin voimakas oli räjähdys, että sincerblokeista rakennetun rakennuksen läntinen seinä kokonaan hajosi ja rakennuksen välilattia, jonka päällä oli viljavarasto, sekä katto, kokonaan sortui. Vilja hautasi alleen Mr. Kosken. Hengetön ruumis löydettiin vasta noin neljän tunnin etsinnän jälkeen.

Pariskunnan poika Peter hälyytti paikalle palokunnan puhelimella. Mrs. Koski löydettiin välittömästi ja vietiin ambulanssissa sairaalaan.

Kaupunkimme palopäällikkö Norman Flehetner ilmoitti välittömästi valtion palomarsalkalle, joka toimituttaa tapauksesta perinpohjaiset tutkimukset.

Rakennus oli hiljattain puhdistettu eikä siinä ollut kanoja. Kananpoikien odotettiin saapuvan joko tänään taikka huomenna ja Mrs. Koski olivatkin menneet varhain sytyttämään tulta stove'iin, kuten jo edellä on mainittu.

Kolme seinää on rakennuksesta yhä pystyssä, mutta palokunnan taholta ilmoitettiin, ettei rakennusta voida korjata. Kosken naapuri, Harold Smith, tiedoitti meille, että rakennusta voidaan pitää kokonaan menetettynä.

Mr. Koski oli ammatiltaan hienomekanikko. Mrs. Koski on yksi Einar Kokkisen ja hänen edesmenneen vaimonsa Ruusan tyttäristä. — kk —.

KALEVAISTEN UUTISIA

Kalevaisten huvilalla, Fort Pondilla juhlitaan huomenillalla juhannusta. Pidetään seurustelua ja nautitaan kahvintarjoilusta, alkaen kello 7.

Ensi keskiviikkoiltana 28 p. pidetään kesän ensimmäiset kahviaiset huvilalla kello 8. Touko Salonen huolehtii soitosta. Isäntinä ja emäntinä toimivat Mr. & Mrs. Eino Wasari ja Sylvia ja Wilma Turunen.

Tervetuloa kahville! — A.

FITCHBURGIN KOULULAISIA TIETEELLISEN OPISKELUN KURSSILLE

Cynthia A. Grandahl, Paula Haimila, Linda M. Hemlin ja Linda I. Shane, jotka alkavat ensimmäisen opiskeluvuotensa Fitchburgin korkeakoulussa syksyllä, on valittu "life science" kursseille Nasson Colleges National Youth Science Centeriin, jotka pidetään heinäk. 3 ja elok. 11 päivien välillä.

Kurssit kustantavat National Science Foundation ja National Youth Science Foundation. Neljä täältä menevää kuuluu siihen viidenkymmennen lahjakkaan oppilaan mukaan, jotka menevät Nasson Collegeen, Sprinvale, Me. Oppilailla on tilaisuus tieteelliseen tutkimukseen. Tri Werhner Von Braun, tri Paul Dudley White ja useat muut Nobel palkinnon saajat kuuluvat Youth Science Foundation johtokuntaan.

New Yorkin ja Massachusettsin Finnish Ski Club

JUHANNUSTANSSIT
SAIMAN PUISTOSSA
Lauantaina, kesäkuun 24 p:nä, klo 8

ANSU LAMMEN ORKESTERI SOITTAA

Tervetuloa!

BOSK *HAUTAUSKOTI*
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli — Yksityinen parkkauspaikka

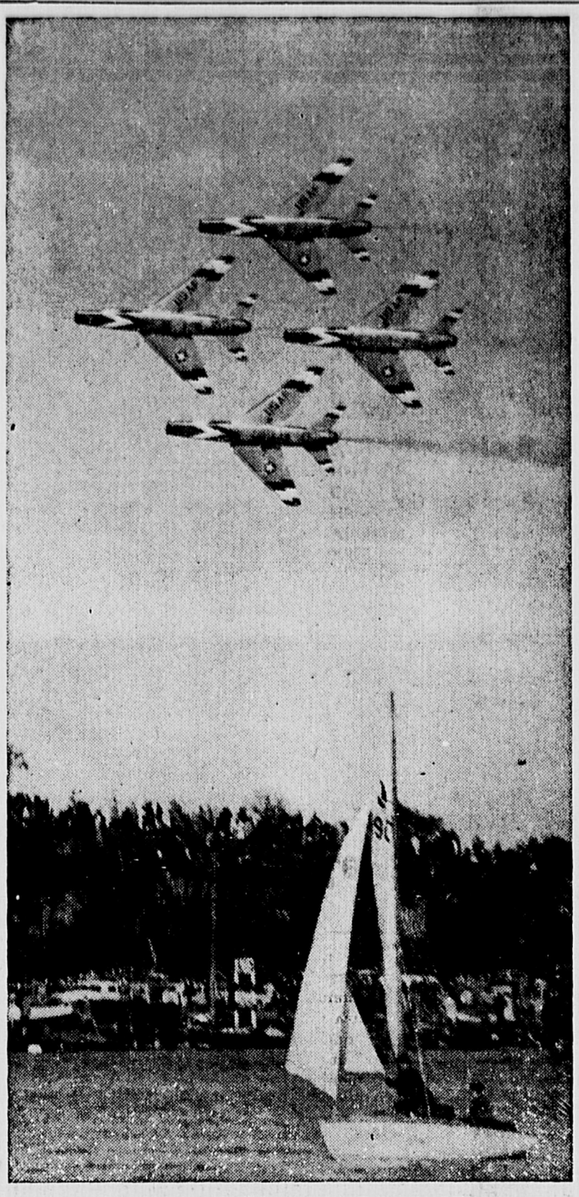
CERTIFIED BARRE GUILD

Leominster Granite And Marble Works
GEORGE W. YALE, omistaja
Kaiken mallisin kirjaimin kaiverrettuja hautapatsaita
Puhelin KE 7-2346
203 MAIN STREET — LEOMINSTER, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaiksi

ARO'S POULTRY FARM
Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 200



AMERIKAN NÄYTTELY HELSINGISSÄ

Hyvin järjestettyä ja monipuolista Amerikan-näyttelyä Helsingissä juhlistivat heti näyttelyn avajaispäivänä "Skyblazers"-taitolentäjät, joiden päätähuimaavat ja äänekkäät esitykset saivat osakseen runsaan katselijajoukon suosion.

Raivaajan entinen kantopoika menee "rauhanmatkueeseen"

Meille saapui San Diego Evening Tribunen nimisestä lehdestä leikkele, jossa mainitaan Väinö Antero Hoffrenin tulleen valituksi presidentti Kennedyn "Peace Corps" joukkueeseen. Lehti mainitsee, että Hoffren on ensimmäinen SanDiegon asukas, joka on mainitun hyväksymisen saanut.

Mr. Hoffren on kahdenkymmenen vuotias ja hän on saanut kutsun saapua Rutgers Universityyn. New Brunswick, N. J., kesäkuun 25 päivänä, jossa suoritetaan kuntoisuustarkastus ja harjoitetaan tulevaa tointa varten.

Mr. Hoffren ei ole fitchburgilaisille tuntematon, sillä hän oli Raivaajan kantopoikana vuosina 1953—54. Ennen Californiaan menoaan Väinö vanhempiensa Hilkka ja Antero Hoffrenin kanssa asui Brooklynissä, Conn., joten sielläkin Väinöllä on tuttuja.

Mr. Hoffren on syntynyt Kalajoella ja saapui Yhdysvaltoihin v. 1951. Hänen pääoppiaineena State Collegessa on poliittinen tiede ja toivoo läpäisevänsä maisterin tutkinnon ennen hallituksen palvelukseen menoa.

Toivotamme Väinölle menestystä uudella ja epäilemättä mielenkiintoisella uralla.

Tuomittiin vankilaan irstaisuudesta

Paul E. LeBlanc, 24-vuotias, 37 Blossom Street, tuomittiin kuudeksi kuukaudeksi ojennuslaitokseen, sekä Juan B. Padin, 33 vuotias, Shase Road, Lunenburg, sai kahden kuukauden tuomion ojennuslaitokseen. Molemmat tunnustivat itsensä syylliseksi viranomaisten esittämään syytökseen.

Miehet olivat olleet yhteydessä kuusitoistavuotiaan tytön kanssa, joka oli karannut Convent of the Good Shepherd laitoksesta, Wickatunk, N.J., noin vuosi takaperin.

Tytön asia on tänään esillä alaikäisten oikeudessa.

Vahtipoliisi Wellesley B. Porter ja polisipäällikkö Sherwood G. Winchester, Lunenburgista olivat syyttäjinä. Molemmat rikolliset vangittiin keskiviikkona.

Saman oikeuden istunnossa James H. Curry, Alston, tuomittiin kahdeksaksi kuukaudeksi ojennuslaitokseen, kun hänet huomattiin syylliseksi arvottoman shekin vaihtamisesta rahaksi. Shekin rahallinen arvo on 63 dollaria ja hän vaihtoi sen rahaksi toukok. 22 pnä. Hän tunnusti syyllisyytensä. Poliisi arvelee hänen myös vaihtaneen rahaksi arvottoman shekin vuonna 1958.

TOWNSENDIN MIES MIELENTUTKIMUKSEN ALAISEKSI GARDNERIIN

William K. Wheeler, Old Turnpike Road, Townsend, joka oli Ayerin oikeudessa syytettynä kolmentoistavuotiaan tytön raiskausyrityksestä, tunnusti syyllisyytensä ja hänet määrättiin Gardner State sairaalaan katsannon alaiseksi 35 vuorokaudeksi. Pojan asia tule esille elok. 8 pnä.

Koulukomiteaa syytellään politikoinnista

The Civic Betterment Committee eilen antoi lausunnon, jossa koulukomiteaa syytetään pelaavan politiikkaa koulurakennusasiassa, huolimatta tulevista seurauksista. Kysymyksessä on Blossomkadun varrella oleva maapala, jota esitetään uuden koulurakennuksen paikaksi ja jota toimenpidettä pormestari on alkanut kannattamaan.

Huolimatta ilmenneistä erimielisyyksistä, mitä koulurakennuskysymyksen yhteydessä on ilmennyt, koulukomitea on ollut kohtuuton asukkaita kohtaan, sanoi edellämainitun komitean puheenjohtaja. Hänen ja useiden CBC:n jäsenien mielestä koulukomitea pelaa poliittista peliä välittämättä ollenkaan seurauksista. Paikka mihinkä koulu rakennetaan ei ole ollenkaan niin tärkeä kuin se, että tarvitsemme kipeästi uuden koulun. Puheenjohtaja Charlton sanoi keskustelleensa asiasta pormestarin kanssa eilen aamuna. Hän ei kuitenkaan ollut neuvotellut koulukomitean kanssa.

PALKKOJEN KOROTUKSIA ANOTAAN LEOMINSTERISSÄ

Huomattavaa palkankorotusta oletetaan pyytävän Leominsterin kaupungin departementtien johtajat ja sitä varten lähetetään esitys ensi maanantaina pidettävälle valtuuston kokoukselle. Asiaa sanotaan epävirallisesti valtuuston tutkineen.

Lehtiä Suomesta

Te voitte tilata kauttamme seuraavia aikakauslehtiä Suomesta:

(vuosikerran tilaushinta nimen perässä)

Suomen Kuvalehti	$10.00
Seura	10.00
Kuvaposti	10.00
Viikkosanomat	10.00
Me Naiset	9.00
Kotiliesi	5.25
Viuhka	4.75
Hopeapeili	4.75
Elokuva-Aitta	4.75
Nakke-Nakuttaja	5.00
Valitut Palat	4.00
Aku Ankka	8.00
Suomalainen Suomi	4.00
Urheilun Kuva-Aitta	3.25
Metsästys ja Kalastus	3.00
Nasta	2.50
Kansa Taisteli	3.50
Kaunis Koti	2.25
Omin Käsin	2.25
Sorja	2.25
Kodin Pukimet	2.25
Finlandia Pictorial	2.00
Kotikokki	2.00
Masi (lastenlehti)	1.50

RAIVAAJA
FITCHBURG, MASS.

Fitchburgilla halpa veden hinta

Se yleinen ajatus, että kaikki on nyt kalliimpaa kuin "entisinä hyvinä aikoina", ei pidä paikkaansa ainakaan Fitchburgin kaupungin veden hintaan nähden.

Keskinkertainen Fitchburgin talon omistaja maksaa nykyisin vesiveroa noin 15 dollaria vuodessa, jonka sanotaan olevan halvemman kuin missään muualla Massan valtiossa. Mutta yhdeksänkymmentä vuotta takaperin samanlaisen talonomistajan vuotuinen vesilasku oli lähelle 40 dollaria.

Siihen aikaan talon omistajan oli suoritettava kymmenen dollaria vuodessa, jos hänellä oli kolme "vesikraanaa" talossaan. Mutta jos asukas laitoi kylpyammeen itselleen, tulisi veden käytöstä suorittaa korvausta viisi dollaria. Mutta jos hän halusi elää "ylellistä elämää" ja laittoi useamman pesuammeen, tuli siitä suorittaa kolme dollaria jokaista ylimääräistä kylpyammetta kohden. Vesitoiletista vero oli kahdeksan dollaria.

Vuonna 1870 vesi tavallisesti ajettiin hevosilla, joten talonomistajan tuli suoritaa siitä viisi dollaria vuodessa. Mutta jos asianomainen ei ollut vaativainen, voi hän ajattaa veden joko härkä- tai lehmävaljakolla, jolloin veden ajokustannukset olivat vain kaksi dollaria. Jos halusi käyttää parivaljakkoa, silloin piti suorittaa yhden dollarin lisäkorvaus.

Vesiletkuakin voi kyllä käyttää, mutta siitä oli suoritettava vuosittain viisi dollaria.

Kun ajatellaan entisaikojen hintoja, niin ei pitäisi nykyisten vesilaskujen maksajilla olla valittamisen aihetta.

LISÄPALAUTUKSIA YHDYSKUNNILLE

Massan valtion verotusvirkailijat palauttavat valtion yhdyskunnille yli kahdeksantoista miljoonaa dollaria entisen lisäksi. Fitchburgin osuus on $151,296, Ashburnhamin on $9,457, Lunenburgin $15,340, Leominsterin $91,065, Townsendin $15,407 ja Westminsterin $11,265.

Tutkimus lopussa Leominsterissä

Piiriprokuraattori William T. Buckley ilmoittaa Leominsterin poliisilaitoksen tutkimuksen olevan loppuvaiheessaan, vain "pari asiaa on vielä keskeneräisenä." Hän sanoi käyneensä lävitse kaikki asiaa koskevat kysymykset, mutta haluaa vielä tarkistaa joitakin kohtia, että kaikki asiaankuuluvat tulevat saaman oikeudenmukaisen kuulustelun. Kuulustelu johtuu joitakin aikoja sitten tapahtuneesta poliisien toimittamasta yllätystarkastuksesta muutamien kaupungin kuuluisien klubien toiminnasta, jonka joukko poliiseja suoritti ilman poliisipäällikön kehoitusta. Tutkinto toimitetiin kaupungin valtuuston pyynnöstä.

Prokuraattori ei ole ilmoittanut vielä tutkimuksensa tulosta.

AMERIKAN SUOMALAISEN KANSANVALLAN LIITON PAIKALLISOSASAOJEN OSOITTEITA

Amerikan Suomalainen Kansanvallan Liitto — Finnish American League for Democracy, P. O. Box 396, Fitchburg, Mass.

Abingtonin A.S.K.L:n Osaston kirjeenvaihto-osoite on: Väinö E. Newberg, 100 Pilgrim St., Abington, Mass.

Ashtabulan A.S.K.L:n Osasto. Westeri Wiljamaa, R.F.D. 1, Heywood Beach, Ashtabula, Ohio.

Berkeley, Calif. Kansanvallan Liiton osaston kokoukset pidetään joka kuukauden neljäs sunnuntai, yksityisasunnoissa jälkeen kello 2:00 iltapäivällä, josta aikanaan ilmoitetaan. Postiosoite: C/o Hilma Mackey, 2330 Sacramento, Berkeley, Calif.

Canterburyn A. S. K. L:n osaston kokoukset pidetään kuukauden toinen tiistai-ilta haalissa klo 8. Osaston osoite ja haalin vuokraaja: Frank Laivo R.F.D. 1, Box 7, Canterbury, Conn. Puhelin: Canterbury, Linden 6-9160.

Clevelandin A.S.K. Liiton osasto: C/of August Koponen, 6009 Clinton Ave., Cleveland 2, Ohio.

Fairport Harbor ASKL Osaston kirjeenvaihto-osoite: Oscar Saari, 11 Paradise Apt., Fairport Harbor, Ohio.

Fitchburgin A.S.K.L:n Osasto Saiman osoite on: Box 600, Fitchburg, Mass.

Detroitin ASKL:n Osaston osoite on: 15390 Woodingham Dr., Detroit 38, Mich.

Gardnerin A.S.K.L:n Osasto, 316 Central St. Sihteeri V. Annala, 65 Euclid St., Gardner, Mass.

Newportin A.S.K.L:n Osaston kirjeosoite: 62 Winter St., Newport, N. H.

New Yorkin A.S.K.L:n Osaston osoite on: 227 East 84 St., Room 5, New York 28, N. Y. Työkokoukset joka kuukauden neljäs torstai. Johtokunnan kokous joka kuukauden toinen torstai.

Norwoodin A.S.K.L:n Osaston kirjeenvaihto-osoite on: W. Aho, 503 Washington St., Norwood, Mass. Työkokoukset joka kuukauden toinen sunnuntai-ilta.

Kansanvallan Liiton New Yorkin Aluetoimikunnan kirjeenvaihto-osoite on: Lydia Nylander, 826 — 43 St., Brooklyn 32, N. Y.

Peabody Finnish Workingmen's Ass'n. "Taimi," Inc. 35 Proctor St., Peabody, Mass.

Port Chesterin ASKL:n osaston kirjeenvaihto-osoite on: Hilja Hyypia, 21 Woods Ave. Glenville, Conn. Kokoukset on jokaisen kuukauden toinen sunnuntai klo 3 iltapäivällä.

Quincyn Suomal. Työv. Yhd. "Veli" ja A. S. K. L:n osasto. Osoite: 74 Arthur St., Quincy, Mass.

Warrenin A.S.K.L:n osasto: C/of Frank Heiskala, 699 Oak St., S. W. Warren, Ohio.

West Warehamin A. S. K. L:n osaston nykyinen kirjeenvaihto-osoite on: Fanny Peltokorpi, R.F.D 2-Box 297 France St., Middleboro, Mass.

Worcesterin A. S. K. L:n osaston osoite: C/o. Aaro Ylitalo, 51 Catharine St., Worcester 5, Mass.

TOWNSENDILAINEN MENETTI HENKENSÄ AUTO-ONNETTOMUUDESSA

Neljänkymmenen kolmen vuotias Rene O. Thiboutot, Main Street, Townsend, menetti henkensä New Ipswich, N. H., kun auto jota hän ohjasi tien mutkassa iski vastaan tulevan trailerin kupeeseen. Trailer-trokia ajoi Oscar P. Black ja trokin omistaa H.P. Welch Co., Keene, N. H. Tämä on ensimmäinen kuolemaan johtanut tapaturma edellämainitussa yhdyskunnassa sitten vuoden 1954.

Mr. Thiboutot on syntynyt Canadassa ja asunut Townsendissa 19 vuotta. Hän omistaa Rene Press, Inc. Depotkadulla, Townsendissa.

SEURAKUNTAUUTISIA

Ev. Lähetysseurakunta

Sunnuntaiaamulla on tämän kesän viimeinen radiohartaus. Tämä on kello 8:15. Kesätauon jälkeen taasen ensi syyskuussa aletaan.

Aamukirkko on kello 10:45 ap. ja suomenkielinen iltahartaus kello 7 illalla.

Ensi tiistai-iltana on hartaushetki ompeluseuran toimesta kello 7:30. Hartaushetken päätyttyä Mr. ja Mrs. Walter Mäki ja Mr. Tobias Jääski kattavat kahvipöydän odottaen kansalaistemme mukaantuloa.

Merkitään nyt myös muistiin se, että heinäkuun ensim. sunnuntaista lähtien aamukirkko tulee olemaan kello 9:30 aamulla. Suomenkielinen iltahartaus pysyy edelleen samalla ajalla kuin ennenkin. Samoin tiistaillan hartaushetket.

Tervetuloa Lähetysseurakunnan tilaisuuksiin. — S.

HAPPIVAPAA VYÖHYKE ITÄMERESSÄ

Leningrad merentutkimuslaitoksen tiedemiehet saivat valmiiksi kartan hapen jakautumisesta Itämeren pohjavesissä, millä on hyvin suuri merkitys kalataloudelle.

Karttaan on merkitty happivapaa ja happiköyhä gvyöhyke, jotka ovat syntyneet yli 300 jalan syvyydessä Itämeren keski- ja pohjoisosissa Pohjanmereltä tulevan voimakkan vesivirran puutteessa.

Tutkimuksissa on käynyt ilmi, että tällaisten vyöhykkeiden ansiosta on kalaston levinneisyysalue, joka aikaisemmin käsitti koko Itämeren, huomattavasti supistunut ja syvänmeren kalat (kuten turska ja kampela) ovat siirtyneet meren eteläosiin.

— Voitteko neuvoa minulle tien näkötornille?

— Sinne on helppo löytää. Poiketkaa tuosta mutkasta oikealle ja seuratkaa sitten vain eväspapereita, munankuoria, karamellipapereita ja tyhjiä savukelaatikoita.

Kustannusten jatkuvasti noustessa on

YHTYNEET KUVALEHDET

pakoitettu korottamaan eri julkaisujensa tilaushintoja heinäkuun 1 p:stä 1961

Uudet tilaushinnat ovat seuraavat:

	1/1	1/2		1/1
Suomen Kuvalehti	$11.00	$6.00	Urheilun Kuva-Aitta	$3.50
Seura	11.00	6.00	Metsästys ja Kalastus	3.50
Kuvaposti	11.00	6.00	Nasta (lasten lehti)	3.00
Kotiliesi	6.00	3.25	Kaunis Koti	3.00
Viuhka	5.50	3.00	Omin Käsin	2.50
Elokuva-Aitta	5.50	3.00	Sorja	2.50
Nakke Nakuttaja	5.50		Kotikokki	2.50
Suomalainen Suomi	5.00		Finlandia Pictorial	2.50

Tilauksia vastaanottavat kaikkia asiamiehemme, jotka myös toivottavat tilaajiilemme hauskaa kesän jatkoa.

Pääasiamies: H. RAMO
10 East 40th Street, New York 16, N. Y.

Surren ja kaivaten tiedoitan, että tätini

AINO SOFIA TARVAINEN
(Ruutikainen)

sai ijäisyyskutsun äkkiä kotonaan toukokuun 24 pnä, 1961.

Hän oli syntynyt Suomessa, Kärsämäellä, marraskuun 22 p:nä, 1887 ja oli kuollessaan 73 vuoden, 5 kuukauden, 2 p:n ikäinen. Lähinnä kaipaamaan jäi sisar Suomessa ja toisen sisaren tytär Elma, Maynardissa, paljon muita sukulaisia ja suuri tuttavapiiri. Haudattiin toukokuun 27 p:nä Maynardissa, Glenwood hautausmaalle.

Väsynyt sydän levon sai
Valkeni ikuinen sunnuntai
Kiitos täti rakkaudestasi

Elma

KIITOKSENI KAIKILLE

jotka muistivat tätiä kauniilla kukkalaitteilla ja ottivat osaa suureen suruuni. Kiitos pastori Hämäläiselle lohduttavista sanoistaan ja Roy Helanderille ihanista lauluista. Kiitokseni kantajille ja ystäville kahvitarjoilusta.

Sydämellisesti kiittäen,

Elma.

C. F. Strong:

AMERIKAN KANSAN VAIHEET

KUSTANTAJA TAMMI

305 sivua — hinta kovissa kansissa $3.00

Tämä kirja, jonka tekijä C. F. Strong on tunnettu englantilainen valtiollinen kirjailija, on valaiseva historiateos, joka erinomaisen hyvin sopii suomalaisen oppaaksi, koska teoksen kirjoittajakin tarkastelee asioita ulkopuolisen näkökulmasta. Tieteellisestä pätevyydestään huolimatta teos on tekijän taylitaidon ansiosta kevyt lukea.

Meillä on nyt varastossamme tätä kirjaa vain 150 kappaletta, mutta lisää tilaamme sitä mukaa kuin menekki edellyttää, joten lähettäkää vain tilauksia rohkeasti.

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Mass.